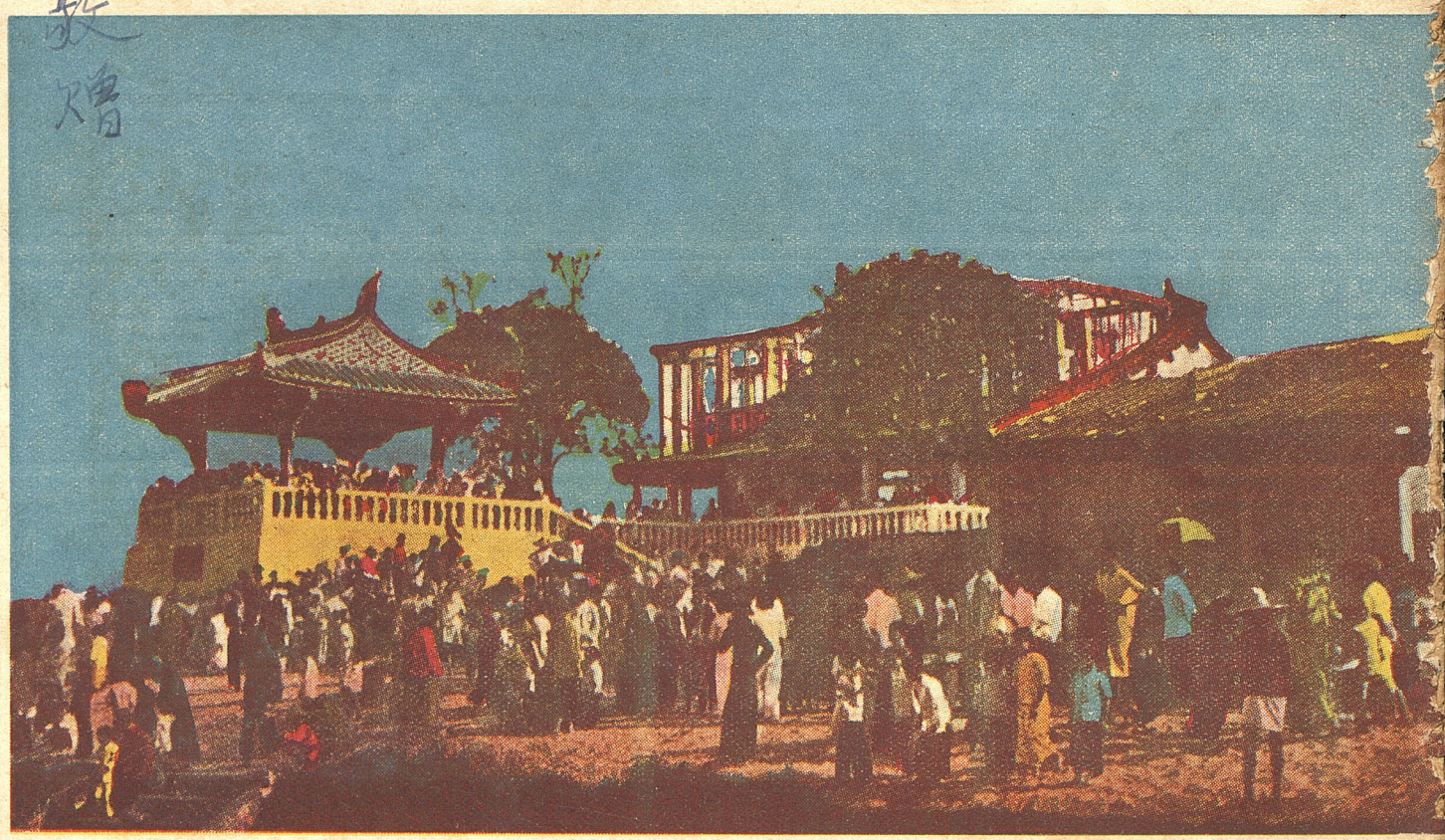


林建先生
吳以柳敬
贈

潮州鄉訊

號專念紀年周二

期一第 卷五第



行發社訊鄉州潮

號八七七箱信坡加新

版出日六十月八年八卅國民華中



新嘉坡

陳泰興金鋪

舖在小坡亞街門牌一百五十二號

Tel: 3323 三二三三：話電

分行小坡大馬路門牌六百七十九號

聯號庵埠成安金莊

TAN TAI HING

No. 152, ARAB STREET, SINGAPORE.

Branch: No. 679, North Bridge Road.

寶興金鋪

星洲小坡大馬路六十一號(亞街角頭)

廈門 崇寶金鋪 大馬路

汕頭 光昌金鋪 小園前

泉州 崇寶金鋪 中山路

潮安 元大金鋪 大馬路

保證十足金飾工價特別廉宜
祖國各大商埠設有聯號

僑胞榮旋 請到寶興金鋪購買首飾

潮州僑胞注意
君等要以廉宜工錢，購得上等金飾，又可在祖國
聯號十足兌換，請至
寶興金莊
交易，包使君等萬分滿意！

潮州鄉訊創刊二周年紀念

潮僑喉舌

新加坡

潮州西河公會
潮陽會館
潮安聯誼社
普寧會館
揭陽會館
惠來同鄉會
方氏總會
六一儒樂社

潮州江厦堂
滙業聯誼社
潮僑滙兌公會
潮安第三區同鄉會
潮州聯僑俱樂部
汕頭南洋華僑互助社
南洋沈氏公會
修德善堂養心社

同敬賀

莊金興集莊

號七十六第牌門路馬大坡坡小嘉新在舖
CHNG CHIP HENG GOLDSMITH

677, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.



本號專煉
十足赤金
首飾精鑲
墮玉珠石
價格兌換
公平不折
不扣務使
顧客滿意

號聯

前園公小頭汕

莊金興吉陳

坡小坡加新

莊金興中莊

莊金興光

KWANG HENG GOLDSMITH.

68, SOUTH BRIDGE ROAD,

TEL. 4478

聯號

汕頭晉興金莊
庵埠成興金莊

信用卓著

保証滿意	仕女光顧	款式時髦	手工精巧	足金首飾	珍珠玉器
------	------	------	------	------	------

歷史悠久

新嘉坡漆木街六十八號
電話：四四七八

亮兄弟公司

新加坡珠烈街九號

電話：七七〇六

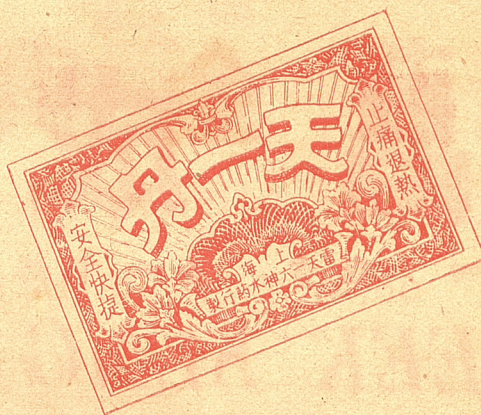
專

營

文具 油墨 紙料
各種 西式 信封
標準 洋裝 賬簿
承印 中西 文件

購買文具用品
請認金鎊商標

馳名中外老牌良藥



天一丹

一切痛症 服即止
外感發熱 功效快捷
上海雷一天六神水藥行
英荷屬各埠藥店均有代售

太神水

專治

時疫急症 · 霍亂抽筋 ·
痾嘔肚痛 · 寒邪感冒 ·

牌 規 紅

濟 光 公 司

本號專辦歐洲日用雜貨棉布織品瓷器玻璃器皿
住新嘉坡怒干律門牌十二號
電話：二五二八

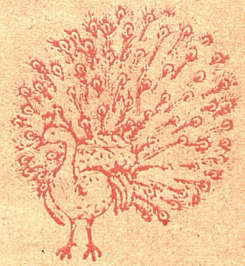
CHEE KWONG & Co.

NO. 20 NORTH CANAL ROAD, SINGAPORE.

Telephone 82524, Cable: (BOUNTY)

本公司全南洋
總經理之蜆標
名貴笠衫背心
質地潔白堅韌
耐用價格尤宜
出世以還深受
各方歡迎諸君
試用請向本坡
各大公司採購

孔雀標火石



本公司選庄



每支羅
足七千
八百粒

火力最強
始終耐用

集 成 昌

新嘉坡蘇羅閣街門牌十一號 電話：四二一三

CHEEK SENG CHIANG

No. 11, SOLOMON STREET, SINGAPORE.

TELEPHONE No. 4231

本	專	龜	打	生
號	營	精	碼	理

僑民公司白蟻藥粉

世界科學之進步，日新月異，殊足驚人。譬如今日之飛機，其速率及高度，已遠非初發明時所可比擬；電影戲由幻燈演進而能動作，有聲音，具顏色。科學之神奇，誠巧奪天工矣。至若白蟻之為害，家家戶戶類能知之，惟自原子白蟻粉發明後，已使此類害虫難於生存。蓋原子白蟻粉，乃科學研究之結晶，威力無比，無論何時何地白蟻如何猖獗，僅用此粉少許，由白蟻自帶入穴中，頃刻即起殲滅作用，根絕後患，是亦拜科學發達之賜也。手續簡便，功用無窮，君如不信，盍試用乎？

新嘉坡代理處

大坡

林德利(十八間後)
明利(十八間後)
茂興利(十八間後)
大東榮(二馬路)
遠東(大坡大馬路)

小坡

建業(梧槽律)
長和(美芝律)
振泰昌(美芝律)
僑民(美芝律)

傳染性殺滅白蟻藥粉



吉隆坡

南發鑄造廠有限公司

NAM FATT FOUNDRY LTD.

總經理 麥宏泉

辦事處：吉隆坡古路律五十號 E

OFFICE: NO 50-E, PUDU ROAD, K.LUMPUR.

工場：吉隆坡陳秀連律二哩半

WORKSHOP: 2½ MILES, CHAN SOW LIN ROAD, K.LUMPUR.

本廠承接下列各種工程：

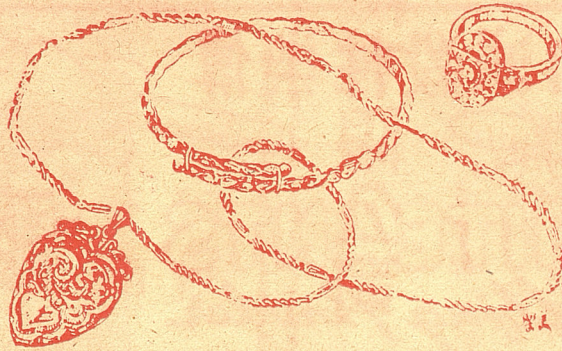
1. 鑄場各種機器含筒工具 2. 膠園各種用具 3. 各項建築工程 4. 虎標鼎

遠近顧客 全馬各地 均可承接 倘蒙光顧 無任歡迎

明月星金莊

鑽玉珠石十足金飾

買賣誠實可靠
童叟無欺·貨式
優美純正·保無
低偽·鑲作新
奇巧·能人不能



星洲爪亞街

一二八至一二三〇號

出品特點

研究得法用名貴原料製造清潔機器皆新式自動製造極有衛生裝璜新穎十分美觀冷飲之專家

歡迎光顧

居家商店備雞標汽水以代咖啡茶極大方又經濟又衛生若蒙照顧多少任意當準命送到府上

有意代理亦極歡迎

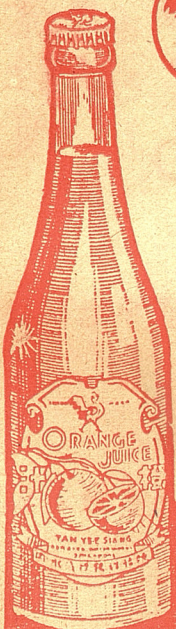
雞標標準汽水

請飲一杯

暑熱全消



總發行：
禧街八十五號
電話三五五一



陳怡祥代出品
汽水廠

Latest Method of Production

萬壽堂衛生酒

強筋壯骨 補腦提神 男婦常服 益壽延年

各埠名酒莊均有代售

司公限有發綿鄭

六八二二話電號六十牌門律拉球沙巴金坡加新

鄭綿發有限公司

營業性質

專辦：中西各色美酒
 鹿膠玫瑰露五加皮
 馳名：萬壽堂衛生酒
 兼營：汕申香荷暹
 越各港雜貨生貨
 專理：潮汕銀信滙兌

號六十律拉球沙巴盒坡嘉星處行發

六八二二：話電

號五十七律大山歷亞坡嘉星廠造製

三一八六：話電

— 售代有均店酒各 —

四海通銀行保險有限公司

總行住新嘉坡朱烈實的力門牌七十五號

電話：二三四六 經理部：六一七五
 匯兌部：八二四一二

係照海峽殖民地一八八九年公司條例於一九零六年慈民末二
 十一號在新嘉坡註冊

實收資本二百萬圓正
公積盈餘二百餘萬圓正

分行及代理處分設 網絡 香港 英京 上海
 汕頭 馬來亞各邦

董事部

正主席 李偉南
 副主席 陳振哲
 董事：許戊泉 李偉卿 藍九藏 王先樹 陳振賢 張達碧

正總理 李偉南
正司理 葉平玉
副司理 許戊泉
庶務 余明賢

佛 柔

太 白 園

號四十六牌門街福亞山新址住

Thye Pak Hng
 64, Jalan Ah Fook, Johore Bahru.

包辦社團喜慶盛大宴會
 設備經濟時菜隨意小酌
 專營咖啡洋茶啤酒飲料
 特聘精巧廚手烹調適口
 專請美麗茶花招待週到
 歡迎各界人士惠臨光顧

馨 李：理 經

吳 昭 合

總經理

前進牌

新嘉坡八十間後
門牌第貳十六號
電話三五一八號



香港荳蔻織造廠出品

雄雞商標



大成織業
公司出品

各處商店均有代售

專辦中國貨批發

封面：鳳凰時雨

潮州八景之一

要目

潮僑自強之道（評論）

福老

饒宗頤

改良潮劇之商榷

陳訓之

潮僑教育期望

周漢人

中國青年應有的認識

鄭振文

今日的潮汕農村

溫泗凡

潮安中山公園（插圖）

吳俊森

馬潮聯會特輯·插圖·題詞

副刊版

一·龜散與鳩散

今易

二·紀同德報社一掌故

聞之

三·潮安洪之政傳略

溫天

四·喜四兒由杭州到家

吳楚碧

五·湖樓分居

吳楚碧

六·紀事詩

張見初

七·記吳楚先生

楊莖

潮州鄉訊

第五卷 第一期

中華民國三十八年八月十六日出版

編輯

星洲信箱七七八號

發行者：潮州鄉訊社

承印者：星洲日報承印部

代售處：各大書局

定價：零售每册切幣四角
全年連郵九元六角



潮僑自強之道

為本刊二周年紀念和慶祝馬潮聯會第十一屆代表大會作

本刊誕生於民國卅六年八月十六日，今年此日，恰滿二周年。我們以老牛舐犢的心情，來迎接這個值得紀念的日子，心中委實充滿了興奮和歡欣。惟是緬懷僑梓，舊日時艱，雖然却增加了無限感慨，無限悵愴！我們放眼國內外局勢，風風雨雨，陣陣襲來，使僑的生活和事業，無日不在驚濤駭浪之中，而祖國和故鄉，更是烽火遍地，災禍頻仍，雞犬難安，民不堪命！每讀各方遞來的訊息，輒為之撫卷嘆息，瞻望咨嗟！

其此認識，本此信念，我們繼續過去一貫的作風，以僑梓福利第一為前提，一切在此原則之下看齊。我們深信僑必知和所識，本此激發，就是我們共同奮鬥的動力。我們共同發揚朝陽的光輝，我們共同為僑梓增光！

心，以茲所創，二週年的慶典，和賢明的邦人君子：一、互通聲氣，消除隔膜

處，家鄉記，得在我們年紀念刊裏，筆者寫道：「地理環境教育，我們有冒險的精神，敢於面對現實，與眾勢力作殊死的戰鬥！爭劇，互通的聲氣，從事業上加緊了聯繫，才能消除隔膜，團結一致，增厚力量，發展事業！」

互通聲氣，消除隔膜

人所偏見，凡事，須要研究，大家就有了互相切磋，爭取進步。作題，以冷靜的頭腦，縝密的思考，因思才成，因此，我們潮僑，要是有僑梓問題，必先去解決，共同求得一個具體的方案，

互相切磋，爭取進步

濟地，第三，我更要促請同僑注意的，是彼此要求長久的合作，大家必有澈底明白，互助互敬的意義。很多人說，潮人因其經濟地位的不同，分出若干等級，是錯綜複雜的，既存在，又要彼此合作，各人的環境，想無法統一，只要大家觀點，當然不無片面，則無由，中下各階層，聚首一堂，不分軒輊，惟有這樣，才能水乳交融，互增福利，互相提携，消除猜忌，相生相成，亦就能做到相得益彰！

互助互敬，增進福利

此最後，我要希望於我潮僑的，是大家都應宏其胸襟，提高其覺悟性。曉然於一皮之不存，毛將安附之一義。彼代不如此一代，勉勉，須知這不係潮人而已，整個的國族，亦與有榮焉的！

主幹，元光本河東人，（元和性暴，鷹揚將軍，陳元光河東人，朱翠威惠廟記，亦云元光河東人，漳州志，陳政傳，謂其渡雲霄，指江水曰，此水如上黨之清，漳州志，又大巷陳氏譜，政父子克耕，隋末義安郡丞，太宗時曾率精兵五萬取霍邑臨汾，均爲元光及其世爲河東之証）其部曲亦然，（郡國利病書，謂元光將軍，悉河南人，溫廷敬撰許中傳註，此河南當作河東，唐宋光州屬淮南不屬河南，元始改隸河南，果元光爲光州人，當稱淮老，不當稱河老）如許天正亦太原人，（許譜，天正望出汝南，溫撰許傳註云，姓纂汝南自許邵許慎後，無聞，惟太原一支尙自云，許劼後天正，爲元光偏裨，元光將軍已皆河南東人，則天正亦當爲太原人，故望出汝南，其說是也）河東人民大量徙潮，蓋始於此，考閩潮語與山西方言多相合，如潮音特殊聲母之「二」音，出於山西之「chuan」二特殊音，僅見於山西之歸化，太谷，文水，興縣，平陽等地，瑞典高本漢，以爲閩語之「二」與北方之「二」，當有歷史關係，不知閩潮語之「二」，即因陳元光率徒來，此尤足證陳氏所挈河老之爲河東，而非河南也（詳方言），唐代河東來潮者尙不止此，如釋維微，本絳縣人，來潮陽事惠照禪師於西山，而東津劉氏亦於唐末自河東來潮云，（劉氏譜云，世居河東唐末劉嵩子穎，始居于潮）唐末王潮入漳，從來者，多中州之民，後輾轉入潮，（崇正同人系譜，吳氏世居渤海，散處中州，其後隨王入閩，入於潮嘉等處，吳六奇即其胤）其爲王室之胤者，如潮安湯頭王氏，即其一例，（宋史王大寶傳，其先由溫陵徙潮州，湯頭王氏譜，其先世自閩王審知其玄孫坦，始由泉州徙漳浦，移饒平黃岡，復遷海陽登瀛，又四傳而至大寶）其他自固始遷來者，唐初有東津薛氏，（盛端明薛登蔡志，遠祖光州固始人，垂拱間，有參寇事於閩漳者，遂家於漳，後始遷東津）宋有柳岡陳氏云，（潮陽志，陳湯征河南固始

人，淳祐潮陽令，家於潮陽之直浦鄉）。自宋以來閩人多遷潮，而仕宦占籍者尤衆，以莆田爲最多，蔚爲望族，茲略舉之。

南林氏 林從周，其先西河人，自南來五代，爲海陽望族，見余靖林從周墓碣。

晉陳氏 陳坦，福建晉江人，元符中始祖，見府縣志，不計出處者下同。

莆田黃氏 黃詹，莆田人，建炎進士，潮州通判，後知軍州事，家潮陽。

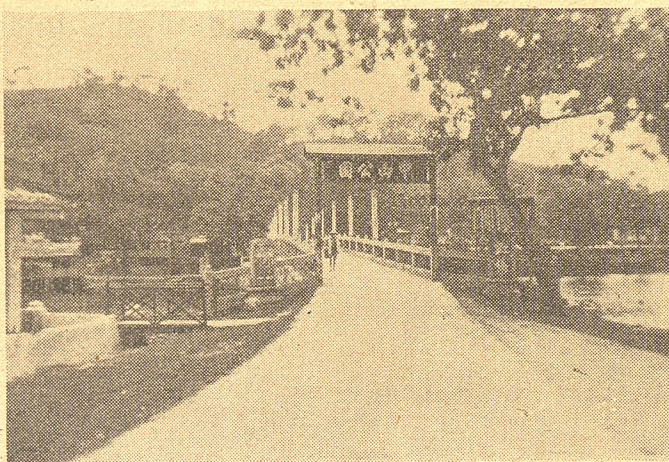
莆田鄭氏 鄭徽，莆田人，南渡偕子誠來潮，卜居隆井都。

福州林氏 林紹，福州人，紹興進士，入籍潮陽，再遷澄海蓬州昌沙鄉，其弟廷璧，潮州通判，占籍揭陽漁湖都，崇正譜云，至正間，有林積福者，世居莆田，其弟第三子名梁懋，官潮州主簿，遂家焉，是爲林氏入潮之始。

莆田方氏 方驥之，莆田人，淳熙潮陽始祖，尉，僑居惠來，爲惠來方氏。

莆田陳氏 陳詹，莆田人，嘉定知潮，家於潮陽濠浦。

龍溪蕭氏 蕭洵，龍溪人，端平間，潮陽令卜築南橋，爲潮陽蕭氏。



始祖。

莆田魏氏 魏廷福，莆田人，嘉熙知潮，占籍潮陽。

興化蔡氏 蔡規，興化人，淳祐間，知潮，澄海西門蔡氏始祖，（見濟陽族譜）。

莆田丘氏 丘世喬，祖成滿莆田人，咸淳間，潮州安置，家海陽，（見丘氏族譜）。

晉洪氏 洪漢，洪漢，近孫，紹興中，授閩泉州晉江尉，遂家焉，裔孫貴生，自晉江遷豐順湯田，爲洪秀全先世遷粵始祖，（見洪氏宗譜）。

甯張氏 張衍，淳正時中憲大夫，自甯化遷上杭，其七世孫派淑考，端宗朝移居潮州竹竿山下，尋入興甯，大埔張氏亦出此派，（見崇正譜系）。

上杭鄭氏 鄭時，孝宗朝清上杭梅溪巡檢家焉，其後分籍惠潮嘉各屬，（全上）。

甯劉氏 黃巢之亂，劉祥奔走甯化縣，化劉氏，傳十世，至宋中葉，有開七者復官，移家潮州，尋過程鄉，（全上）。

其自他省留居者亦有之，如盧彭氏 彭延年，江西廬陵人，元豐陽隱揭陽浦口占籍。

龍溪袁氏 袁琛，浙江龍游人，元豐調潮，因家焉，棠在今潮陽靈

步百井坪，潮揭澄三邑袁氏始祖。

常丁氏 丁允元，常州人，淳熙知潮，占籍海陽，爲仙田丁始祖。

周道周氏 周致顯，裔孫梅叟，潮州人，淳祐知潮，占籍潮陽。

爲數無多，亦皆同化於福老，宋末閩人隨宋帝來潮，實繁有徒，如鎮平邱氏，揭陽謝氏，海陽程鄉江氏，即其例。

邱氏 客家導論，引劉士驥，梅州邱創兆堂記云，梅州邱氏始遷祖文興，文信國參軍，先世由中州遷閩，信國勤王師起，與謝翱同仗義入幕，信國與謝同歸焉，消梅州北，今鎮平縣文福都，因卜居焉。

謝氏 靈光集，謝翱軼事，揭陽梅都翔龍廈鄉永思堂謝氏有始祖翔公木主，譜載祥興元年，翔公來潮之室母氏媽，生子懷靈，已八月，冬十一月，潮陽潰，公與妻子避居白土村，元末子孫居移翔龍，懷靈公生子二長，東山公爲桃山祖，次西河公，爲翔龍祖，潮州隆井都，九曲水，有翔墓。

江氏 崇正譜系，江萬里，江西都昌人，弟萬載，萬頃，俱官要職，宋亡，其子孫避兵，遷閩家汀州，其後有遷廣東澄海海陽程鄉。

或謂福老有新舊之分，其來自莆田者爲舊族，來自漳東者爲新族，亦不能辨，約而論之，福老族之構成，不出如下四者。

（一）隋唐以前，福建區域之舊潮人。

（二）陳元光所領之戍卒。

（三）隋唐末王潮南來之中州仕族，及宋末從宋室南遷之閩粵士民。

（四）諸宦之占籍。

元明以後，閩人遷來尤衆，且多沿海岸西遷，惠屬海豐惠陽，廣屬東莞南路之雷州，以至海口，均有福老民族足跡云。

（民國閩縣志，天后宮清初爲福潮會館，可見閩人遷海南遠在明以前，嘉慶雷州志，海康英風社，有潮陽村鄧姓世居，必以潮人遷徙得名）。

改良潮劇之商榷

陳訓之

一、戲劇的藝術價值



「藝術之道德的及社會的任務」一文的末段上說：「總而言之，藝術是以含有社會性的現象爲主的……因爲那

是完全建基於共感作用及感情傳達之法則上的……那是在其自身中存在着社會的價值的，是很明顯的了，在實際上藝術常是把觀念地表現出來的較善的社會或是較惡的社會，通過了想像作用，使其與社會共感，由此使實行藝術活動的實在的社會或是發生了進步的或是發生了退步的結果……」（註一）

戲劇不僅是一種單純的藝術，它包括音樂，文藝，舞蹈，圖畫（佈景），化裝，體育（拳術）……等，可謂是集藝術之大成。它爲要達成其對社會現象更具體的表現，使得配合這各種各式的專門技術而使其更藝術化，把感情傳達達到每個觀眾的腦際，增進其共感的作用。

戲劇不能離開人生，人生不能離開社會，戲劇就是取材人生社會的演變的故事而加以翻印出來的一種舉動。然而因觀念的不同，取材亦各異，以至表現出來的有善的與惡的區別，而這樣實行藝術活動的影響，使其與社會共感作用上發生了進步的或退步的結果，明白一點說，戲劇的取材有好有壞，好的戲劇是歌頌光明，暴露罪惡與黑暗，有教育警世的功用，能影響社會

的進步，壞的戲劇則相反。

戲劇是集體的藝術表現，其真正的藝術價值就是它本身存在着的社會價值……當然是光明的一面。其餘如音樂，歌曲，演技，佈景等，雖然它們本身亦各有其社會價值，但在戲劇藝術集團中，它們已各居於陪襯的地位，並不能因其中一兩件有缺點便否定戲劇價值。

二、怎樣鑑賞戲劇的藝術

其於上述的見解，我們若把戲劇中的音樂歌曲演技……等分開個別的欣賞，那就是管中窺豹，見其一斑而已，既然音樂，歌曲，演技等只是戲劇的一部份，我們對於戲劇的價值自不能單獨的執其一兩部份去品評其好壞，而是應該合起來看，雖然人各有其所好，有人單獨欣賞其歌曲，有人則對音樂感到特別興趣。可是對戲劇的批評，首先要找得其故事的主題，然後由這主題出發去探討，便發覺其餘，都是枝節的問題了，因爲主題純正，旨在移風易俗，勸忠教義；主題乖錯了，將導人於荒淫無恥，敗倫亂紀，使社會風氣墜落，假如音樂演技等不夠精彩，最多是表演不逼真，未能使觀眾如身歷其境，對喜怒哀樂共鳴的作用，但對觀眾個人的思想及社會的風氣，還不至於不良的影響。

戲劇的觀眾可分別爲兩大類，一是所謂中層階級以上的人士（包括知識份子），一是下層階級人士，即勞苦大眾，大抵前者較爲有閒階級，他們懂得怎樣享受娛樂，怎樣鑑賞藝術；而後者都是爲衣食而掙扎的小市民及農工大衆，他們各有其幻想的一個美滿的小天地，他們最低限度的要求只是一個和平局面而能過着溫飽的生活，此外在勤勞工作的餘暇，他們還需要一些黃色新聞的刺激或低級趣味來消遣，他們不懂得什麼叫做藝術，但他們亦有美的感與一切人類所具有的共感作用，只是他們知其然而不想其所以然罷了。

自來上層階級人士的生活享受都是建築在勞苦大眾身上的。例如劇伶之爲藝術而藝術者絕少，其最初動機是爲了解決生活問題，故每係出身於勞苦大眾。這裏最明顯的，是勞苦大眾化劇藝供上層階級人士消遣欣賞，換句話說，則上層階級人士鑑賞勞苦大眾心血結晶的劇藝。（雖然勞苦大眾亦同樣站在鑑賞的地位，但他們只當作是一種娛樂，多說談不上是在鑑賞戲劇藝術）因生活環境的不同，上層階級人士只曉得鑑賞藝術，每不會顧到藝人遭遇的困苦，更忽略了大眾共同的利益，這是戲劇的悲哀，亦是藝術的悲哀？

或以爲僅有一個純正的故事主題而缺乏其餘如音樂演技等優美的配件，必不能把戲劇藝術化，這樣既沒有藝術可言。自然不能吸引觀眾的鑑賞，這是對的，但我得先聲明一下，我並非反對把戲劇藝術化，而是主張盡可能應使其藝術化，只是我認爲不應該爲了少數上層階級人士的藝術欣賞要求而忽略了大眾的利益，相反的我們應先顧慮到多數大眾的利益，然後在不違反這個原則之下把它藝術化，亦就是說，藝術的價值應有其道德的及社會的任務。

在封建社會中，一切的措施無非爲上層階級着想，但目前一切均應以大衆的公共利益爲前提，否則將不免受淘汰。今日若言改良戲劇的目的是爲要換取上層階級人士的青睞，吸引其注意而跑來欣賞，多

少還帶有點封建色彩。把戲劇之不能吸引上層階級人士的注意，歸咎於戲劇本身缺乏可以感人的藝術所使然，固有其部份的理由，但却不能概乎言之，畢竟還另有其他的原因，這原因且留待下面再談。

前面已經說過，戲劇是集體的藝術表現，就是其真正的價值，它本身存在着的社會價值。這樣戲劇自不應是一般死的玩物，專供娛樂而已，它應該是活的標本，我們鑑賞其藝術，不僅要其「聲藝超羣」，而且要研究其影響社會教育上所起良窳的作用與成果而加以批判改良；換句話說，戲劇應視同一種活的社會教育工具，不能視同一幅山水畫，可以懸掛起來鑑賞其藝術的優美。

這就是我對劇藝鑑賞的態度。

三、潮劇的演革

張見初先生在其「潮州戲劇與音樂」（註二）一文中，對於潮劇的演變已有透澈的說明，而對於潮劇之所以十幾年來未能吸引知識份子鑒賞的原因，認爲是與文化藝術脫節，缺乏可供知識界欣賞的藝術的緣故，因此他以爲改良潮劇，應先復古：「把古代的藝術復興起來，然後把損害社會人心，妨碍科學的進步的弊病除去，然後方能成爲中層以上人士鑒賞的戲劇，」這裏他以爲改良潮劇「應把損害社會人心，妨碍科學進步的弊病除去」是對的，但還要補充一句，即除去之後，應補進新的內容，才不至感到空虛，至於「把古代的藝術復興起來」之後，是否「就能成爲中層以上人士鑒賞的戲劇，」我認爲仍值得懷疑。

梨園始創於唐明皇，此後歷朝相傳，

一南一洋一各地一潮一僑一動一態一

星馬鄉賢雲集新山

馬潮聯會明天揭幕

一年一度之馬來亞潮州公會聯合會代表大會，將於明天上午十時，在輪值會館所在地柔佛新山舉行。依照該會籌備會擬定程序，今天下午七時柔佛潮州八邑會館將舉行歡迎聯誼會，九時代表預備會議，明天上午十時舉行十五周年慶祝大會，下午二時舉行第十一屆代表會議，七時柔佛八邑會館聯歡聯誼會。查是屆參加共有十二單位，較去年多三單位，代表三十五名，較去年多十二名，而提案二十六宗，亦較去年增多一倍，顯示今年之會議，更加熱烈，是一種進步的現象。各代表抵步後，備受熱烈招待。大會將由黃振傑氏負責主持，是屆各方提案，對於當地潮僑福利問題，頗多涉及，預料會議之成就，必大有可觀也。

武吉知馬廣泰山廟祝地

潮僑均不得埋葬

潮僑義安公司董事會議決

本坡潮僑義安公司，於十一日下午四時在該公司辦事處召開第十屆第四次董事會議，出席董事有楊振文、李偉南、陳振賢、林雨岩、蔡寶泉、黃芹生、李合平、吳敬琳、潘醒農、吳俊森、林應標、林子明、林錦成、許戊泉等，主席楊振文君，開會前主席請到會董事起立，為逝世之董事余應佐君默哀，嗣通過前次議案，報告事件，義務司理林錦成報告接受余有進後裔來函應允為董事，又報告接地政局來函為烏節路警察局佔用泰山亭山地四千八百餘方尺，向本公司租用，潘醒農報告管理墳山委員會已決定修理廣思山伯公宮交陳振林承造，許戊泉及黃芹生相繼報告巡警處港義山厝仔脚地葬墳，並擬將該地劃為墳地，在計劃該地期間內，故對該地暫停葬云，再報告該公司之財政存款（從略）。

潮劇老一香枝班
耗資鉅萬
對於戲劇藝術，饒有興趣，不惜鉅資，聘請專家，研究一切音韻部門，藉以促進藝術，年來潮劇改良，沈君出力實多，沈君前在本坡某大律師館服務，為人豪爽，嗣慶戲劇與人生有密切關係，毅然肩起改革潮劇之陳舊為已任，故自獨資營辦潮劇老一枝香班，即銳意刷新，對於編劇、導演、設計、服裝、武技、音樂等有關於編劇問題，莫不澈底整理，果也有志竟成，去年在梨園公會主辦救濟世界難童於快樂世界義演競賽時，榮獲佳譽，許為潮劇之最優秀。

李偉南

捐馬大五千元
潮僑聞人李偉南氏，近以助幣五千元捐助馬來亞大學作基金。

該班近演新劇「蕭光祖一混世魔王」一盜窟明珠」一仇敵鴛鴦」等齣，到處觀衆擁擠，叫座力甚強，聞該班劇藝員有百餘人之多，且聲色藝之佳者，可以想見。

又訊：聞該班或於不久應吉隆坡某游藝場之聘，如能成議，則吉雙溪蒲蘆痲瘋病院潮州劇社

函馬潮會助播音機

雪蘭莪十五里雙溪蒲蘆地方，政府設有痲瘋病院。潮籍男女病者約百餘名，彼等雖不幸身罹惡疾，然處於現代希望，彼等仍冀莫大之憐，互為慰藉，並希望同僑親屬朋友，時予關注，促進娛樂，院內並有潮州劇社之設。日昨（廿五日）該社曾為播音事。致函呈請將在柔佛新山舉行之馬潮聯會代表大會請予惠贈。茲錄原函於下：

逕啟者：頃獲報端佳訊，貴會定期八月十七日，召開第十一屆代表大會，暨舉行十五周年紀念，同人等謹以永誠致賀。大會進行圓滿是祝，本社為籌謀病僑福利，融治化優，促進共幸，樂於成立迄今，尚關係，病僑這次懇切冀求之播音機一座，未克籌辦。雖曾多方籌措，難以實施，誠屬憾事，素仰貴會關懷鄉誼，福同僑，用敢將情奉呈貴會准予備案，屆時提呈代表大會，對播音明沾惠舉，娛樂化憂之幸，實感德便。並祈指示，是禱，此致，馬潮聯會主席黃。

聞僑行踪

李仰光由香返星
潮僑商界聞人李仰光氏，昨由香來星，備受各方友好歡宴，日間同會。聞此次與氏同來，尚有聞僑林子明及張永福等云。

拓美洲方面銷場，殊有成就。本月五日飛返星洲，氏對此行觀感，認馬來亞黃梨業前途甚為樂觀。

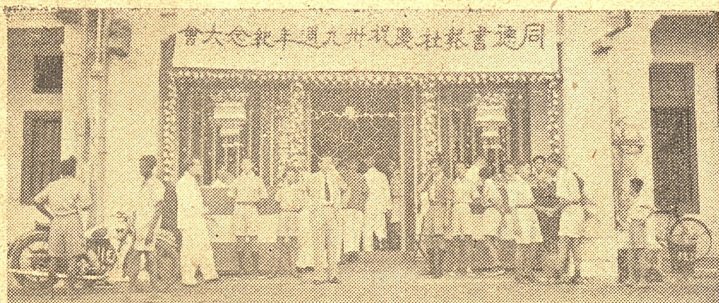
本坡中華善堂救濟總會昨接汕頭存心善堂來函，報告該善堂前配安徽徽之一批救濟品計短褲及襪底等件，已照收到。上延

函華善堂救濟總會昨接汕頭存心善堂來函，報告該善堂前配安徽徽之一批救濟品計短褲及襪底等件，已照收到。上延

潮州商公所
捐助韓江小學經費
【檳城訊】本坡潮商公所，為潮僑商界所組織，成立迄今，已逾數十年，素熱心公益，該所前曾捐獻二千五百元，贊助韓江中學建校基金，昨復撥款伍百元，捐助韓江小學經費云。

星同德書報社 慶卅九周紀念

星洲同德書報社，爲孫國父所手創，當時在南洋各地組織設書報社，馬來亞多至五十餘所，新加坡計有公益書報社，開明書報社，同文書報社，及現在碩果僅存之同德書報社。同德書報社成立後，乃配合時代需要鼓吹革命致力於啓發民智，擴充圖書，開辦學校。現在之南洋，中華，南華等校，均係該社同志倡辦者。抗戰時期，該社對於宣傳救國，貢獻殊多。和平初期，日軍投降，英軍未至，而華軍紛爭事件，復相繼發生，該社以平素深得民心，故僑衆無論大小事件，悉請該社排解，莫不迎刃而解，社會能獲安定，該社貢獻之功，未可消磨。而星洲黨團之得迅速恢復，亦全賴該社之力。數年以來，該社仍本愛國護僑，協助當地政府之一貫精神，繼續努力。本月八日爲該社三十九週年紀念，該社爲申慶祝，特設小酒會，招待各界，到有總領事伍伯勝，程領事心益，唐隨習領事承慶，中委陳國礎，總商會長楊溢麟，林師萬，李思懷，



(同德書報社卅九周年紀念)

郭珊明，李俊承，楊文，梁元浩，許戊泉，黃芹生，李亮祺，李合平，林應標，許允之，劉益之，吳伯友，華人等及社團七十餘單位，氣況甚盛。

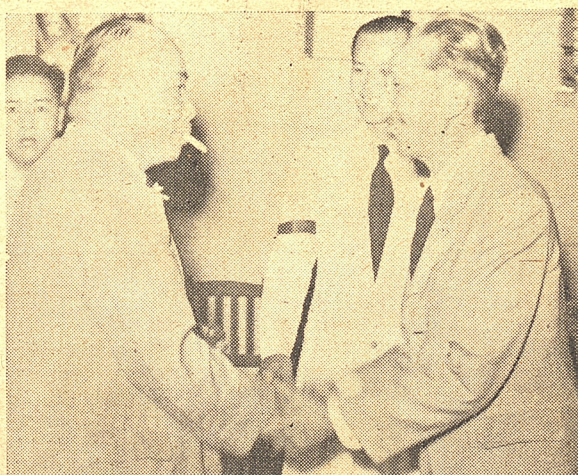
酒會開始，由該社社長蔡輝生，司理吳慎修，及招待主任吳俊森等殷勤招待，情至熱烈，社長蔡輝生乃在熱烈之聲中懇切致詞：

「今天本社舉行三十九週年紀念，我

生致詞：等追思總理手植本社之意旨

，檢討三十九年做過之工作，是否可報總理在天之靈，是否對得住社會僑衆？但不論如何，目下情勢，我等所負之責任更比以前艱鉅，所以益更策勵以服務一切。今天適值「父親節」，我等須知父親節係凡爲人父於此日，應檢討其修身立德之道，而教其子女。從古凡爲人父者，都是教孝，教忠，使人人能盡孝盡忠於國家民族，試簡舉孝經一先之以博愛而民莫不親，陳之以德義而民不爭，導之以禮讓而民和睦，示之以好惡而民知禁，「此雖係昔時帝王教民之道，亦爲當時父

以教子盡孝於民族之方。再如忠經所云：「忠而能仁則國德彰，忠而能知則國政舉，忠而勇則國難清。」我等須知爲人父及爲人子，當前要務，乃遵奉總理遺教之三民主義，使實行於全國，弘揚於世界，奉行建國大綱，建國方略，及服從憲法，使政治上軌道，剿匪戡亂，實現和平，使人人安居樂業，此則更係父以教孝盡忠於國家之方。今天本社來請各僑團及各僑領，蒞臨指導，並潔治小酒會以聯歡，願本社同志殷勤招待，以敦情誼。」



影之手握瑞溢楊長會商與生輝蔡長社報書德同

其政治，維護其憲章，加強團結，他時戰除內亂，在望。眼底實現「和平」(正廳聯)又社內縣貼五幅漫畫第一幅題爲「緊急法令」，第二爲「心臟腐蝕」，四肢皆能倖存」，第三爲「恐怖政策」，第四爲「公妻共產」，第五爲「真假」，均富時代意義。

韓江互助會

舉行會員大會

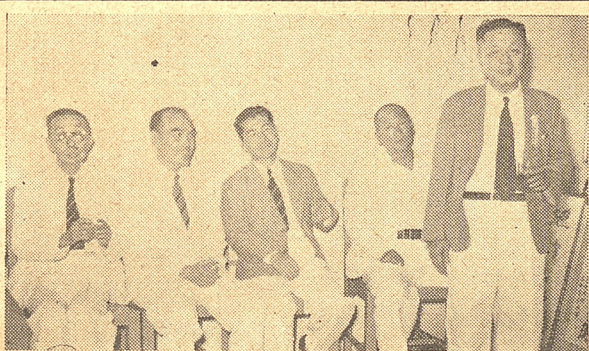
〔檳城訊〕本城韓江互助會于日前假座潮州會館議事廳舉行會員大會，到會者連裕祥，姚非丹，周國鈞，方忠，沈榮，唐鎮邦，方忠，沈

明經，楊卓雲，郭明暢，廖炳生，陳夢靈，林愷餘，戴義卿等濟濟一堂，主席連裕祥，紀錄方明城，二，通過前期議案，三，通過本會修訂章程，并議決外籍僑胞年齡在五十五歲以下者准予加入爲本會之會友，三，通過潘應祥，鄭清香，二名爲本會會友云。

韓江學校

集團生活訓練

〔檳城訊〕本城韓江學校，本學期爲訓練兒童集團生活起見，特將全體學生分爲九組，以該校常務董事九人爲各組之名，計分裕祥組，福德組，非丹組，其達組，文光組，世榮組，耀金組，爲儀組，每組設組長及導師各一人，作課外生活指導，使兒童在導師監督下，隨機訓練，聞該校現已擬定各種方式，預備隨時舉行檢查及比賽。



修慎吳理司社報書德同爲者立站

(沈寄)

馬來亞潮州公會聯合會 第十五週年紀念大會 特輯

大會沿革

馬來亞之潮州公會聯合會之組織，始於民國廿三年。組會的宗旨，在於「聯絡全馬潮僑之力量，予桑梓公益事業以充分之援助，謀同僑工商實業之互助與發展」。最初加入者僅有檳城、馬六甲、星嘉坡、雪蘭莪、怡保、柔佛六處，本年始增至十五單位。自成立迄今，民國卅年至卅四年淪陷不計外，代表會共開十次，戰後首次會議輪值在檳城舉行，共議決要案十五宗，去年在星舉行，通過要案十三宗，歷屆對於團結潮僑謀僑梓福利等工作，均能切實推動，故深得各方同僑擁護，本年值年爲柔佛。依章定期明天八月十七日，在柔佛新山舉行十五週年紀念及第十一屆代表大會。查是屆

大會職員

大會主席黃振傑，秘書陳情，文書謝楚秉，總務股正主任陳振聲，副主任紀榮堂，佈置股正主任陳炳凱，副主任劉廷梅，招待股正

主任林家駒，副主任陳卓求，招待員黃子松，陳子誠，紀來崇，陳俊士，陳戒三，黃祝，楊仁益，黃君俠，李鴻洲，陳贊清，林永美，蔡月初，許日通，陳木乾，黃國政，蔡利晉，林正萬，貝記林，余紹植，李興才，林應通，黃長遠，黃宏富，紀長爲，陳家爲，洪俊達，陳煥初，陳四恆。

事對於籌備工作，分頭努力，進行甚爲順利。各地出席參加至踴躍，計共有十二單位，代表三十五人，其因特別原因，未能前來參加者，均有來函報告，對大會議案，絕對擁護服從，此種團結之精神，殊爲難得。

是屆提案，經審查整理後計共

提案廿六宗

一、授權主席認爲適當時聯合別僑團請求當地政府放寬僑民申請其親屬入口之限制案（峇株潮州會館提）

二、通令聯合邦各會館應注意參加馬華公會以爭取僑民合法公民地位案（柔佛潮州八邑會館提）

三、請授權主席以聯會名義通告各屬會續請各鄉僑支持并參加馬來亞華人公會案（峇株潮州會館提）

四、由檳城回國船費過高應請大會函請船公司減低案（居林韓江家廟提）

五、關於屬僑總登記應請大會積極鼓勵案（居林韓江家廟提）

六、救援緊急法令下無辜受冤之鄉僑案（檳榔嶼潮州會館提）

七、呈請馬華公會轉請馬來聯邦政府從速定期辦理在緊急法令被拘留者以免人民無辜受罪而安善良案（吡叻韓江公會提）

八、請求當地政府改善遣送華僑辦法案（麻坡潮州會館提）

九、呈請祖國政府負責被遣回國華僑善後案（麻坡潮州會館提）

十、推動各地潮州會館指導同僑實行公民登記以維權益案（檳榔嶼潮州會館提）

▲教育案三宗

一、推動全馬各地會館捐助韓山師範學校重建校舍案（雪蘭莪潮州八邑會館提）

二、關於金中校產應請大會再行查究及促其切實整理案（居林韓江家廟提）

三、推動各地潮州會館響應當地政府捐助馬大基金案（檳榔嶼潮州會館提）

▲政治案三宗

一、呈請廣東省政府及潮汕各屬嚴禁烟賭案（雪蘭莪潮州八邑會館提）

二、呈請廣東省政府令各縣區鄉公所不得苛征僑眷案（新加坡潮州八邑會館提）

三、呈請廣東省政府訓令各縣區行政當局不得藉故向僑苛征案（麻坡潮州會館提）

▲糧食案四宗

一、呈請廣東省政府延緩卅八年田賦征借案（新加坡潮州八邑會館提）

二、呈請馬來亞政府取消糧食統制法令以蘇民困案（檳榔嶼潮州會館提）

三、呈請馬來聯邦政府取消米糧統制准許商民自由辦米入口以蘇民困案（吡叻韓江公會提）

四、呈請馬來聯邦政府飭令各州府盡量劃出官地以供栽種蔬菜米糧鼓勵人民向農村發展以裕民食案（吡叻韓江公會提）

▲水利案二宗

一、本會應策動修築韓江堤岸以防災害案（柔佛潮州八邑會館提）

二、函請汕頭市政府暨有關各縣對韓江水利應注意淤深及修築以免阻礙溪流出口案（新加坡潮州八邑會館提）

▲會務案四宗

一、主席輪值制度請更改以州爲單位案（峇株潮州會館提）

二、本聯會值年主席任期應改爲二年代表大會亦應二年召集一次案（馬六甲潮州會館提）

三、本聯會歷屆代表大會通過之決案未有實施者應擇要施行案（馬六甲潮州會館提）

四、本聯會應呈請當地政府重新註冊案（馬六甲潮州會館提）

小統計

各區提案比較表	去年	今年
地別	五	三
星洲	三	二
柔佛	三	三
麻坡	三	三
峇株	三	三
馬六甲	三	三
霹靂	二	三
雪蘭莪	二	三
居林	三	四
檳城	三	四

會場

假座

新山中華公會，門前特建牌樓一座，橫匾文曰：「馬來亞潮州公會聯合會十五週年紀念大會」外門懸有對聯曰：「有十五週年深長歷史聯合同鄉中紀念，是百萬僑僑最高機關集中代表展新猷」，二門有聯曰：「萃馬島鄉賢年年作紀念熱情藉聯誼，望鄉僑代表個個把高深見解貢獻會場」云。

公會

查此隆重會議之舉行，破新山未有之紀錄，爲招待各地代表，新山所有之泉芳，與記，僑安，新悅香四

館旅大四山新
賓嘉迎租被悉
安芳興記僑安
新悅香四

潮州鄉訊社出版二週年紀念

報尊鄉情

黃振傑題

潮州鄉訊二週年紀念特刊

潮聲不息

陳居賢題

潮州鄉訊社紀念

大石橫路橋中視為
川路之障礙焉其以
為進步之階梯
劉建武

潮州鄉訊

二週年紀念

宣揚文化
關懷桑梓

李偉南題

潮州鄉訊二週年紀念

溝通鄉情

楊繼文 敬題

潮州鄉訊社

二週年紀念

潮僑喉舌

黃芹生題

潮州鄉訊二週年紀念

憑君一紙報

鄉情

蔡呼生

潮州鄉訊二週年紀念

從興福外事
何事不成與
論所向天下
無敵

鄭振文敬題

潮州鄉訊社出版二週年紀念

潮人燈塔

陳金錦題

潮州鄉訊二週年紀念

嶺海鄉音

古晉劉振藩敬題

潮州鄉訊二週年紀念

理直者言宜
德厚者流光

鄭則民敬題

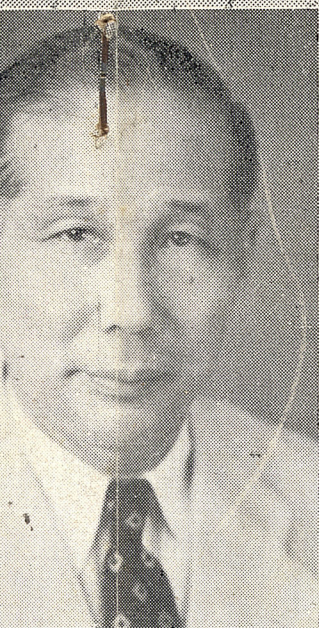
潮州鄉訊

二週年紀念

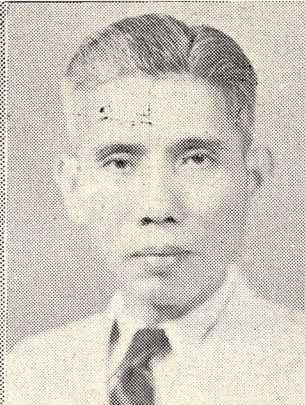
為民前鋒

鄭則光敬題

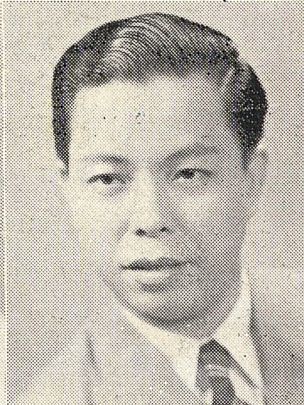
馬來亞潮州公會聯合會第十一屆



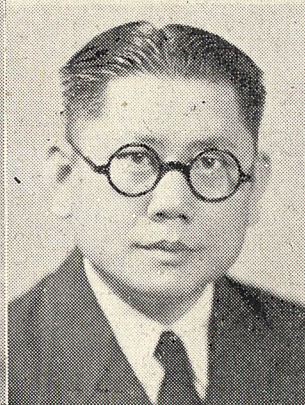
大馬會主席黃振榮



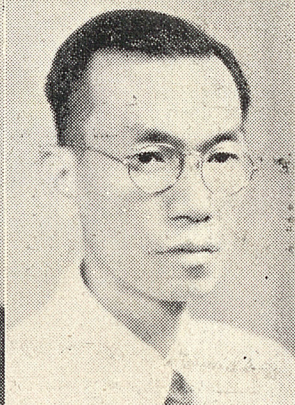
大會秘書陳情



大會總務正主任
陳振聲



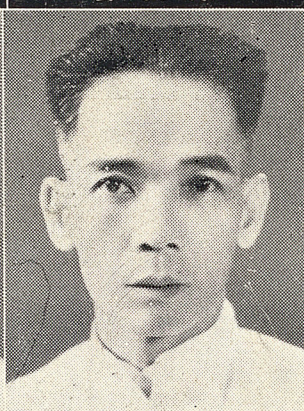
柔佛代表陳寶錦



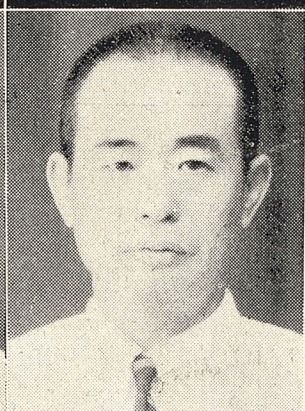
柔佛代表李馨



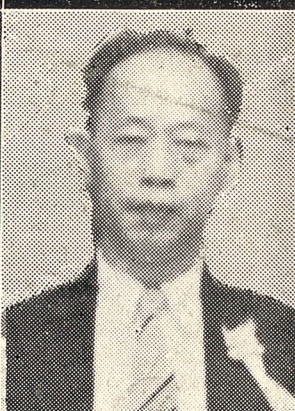
大會總務副主任
紀采堂



大會佈置副主任
劉廷梅



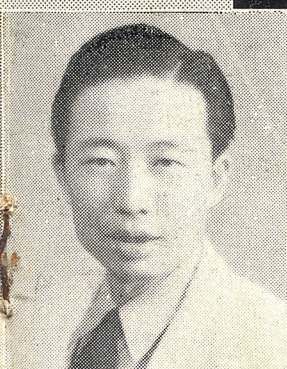
雪蘭莪代表鄭民則



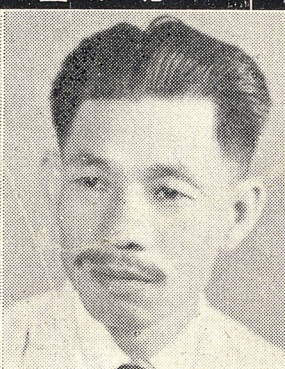
雪蘭莪代表李芸岩



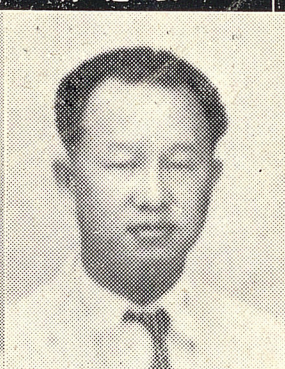
蔴坡列



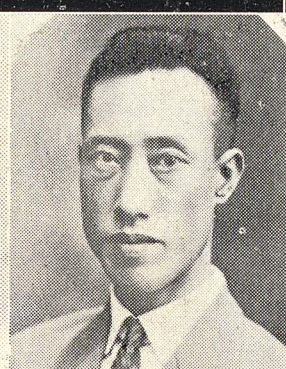
蔴坡代表李惠乾



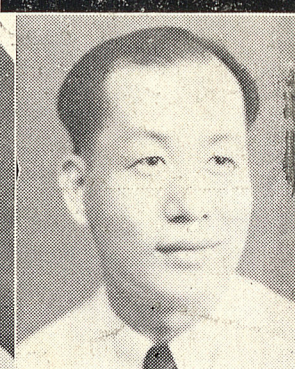
蔴坡代表楊祈敬



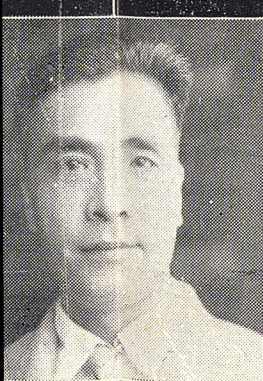
檳城列席代表陳夢靈



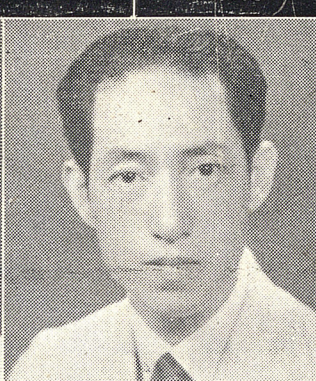
檳城代表姚非丹



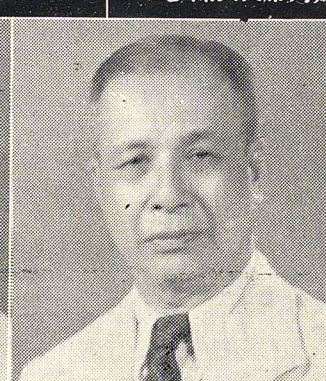
雪蘭莪列席代表鄭寅



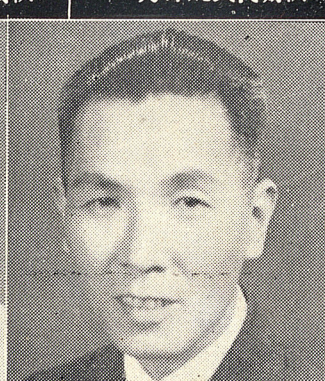
邦咯列席代表劉錫銘



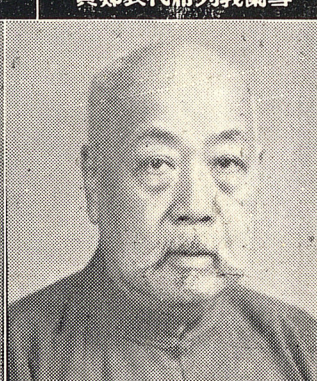
新加坡列席代表潘醒農



新加坡列席代表林錦成

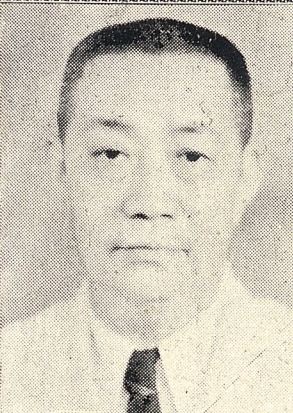


新加坡代表林應標

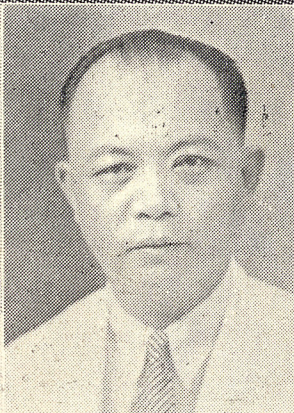


新加坡代表楊文

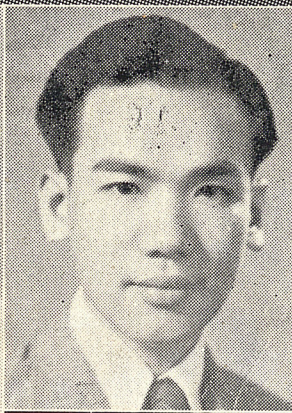
第一屆大會代表暨籌備會職員



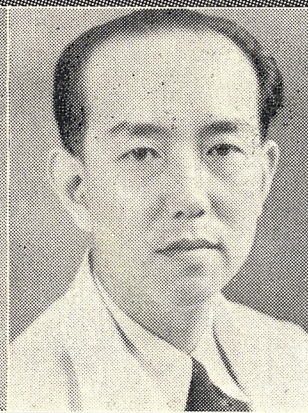
岑株代表林銘溪



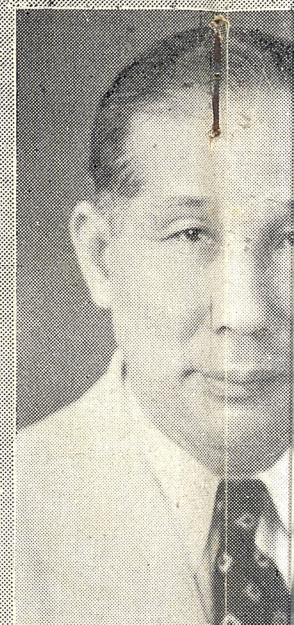
吡叻代表羅美倫



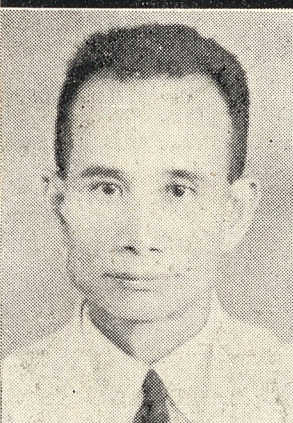
大會招待正主
林駒



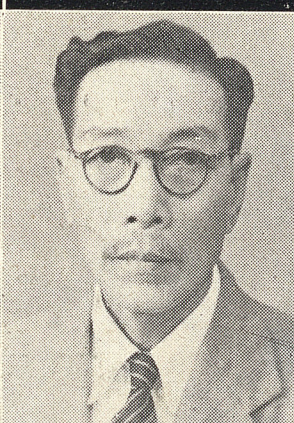
大會秘書 謝楚秉



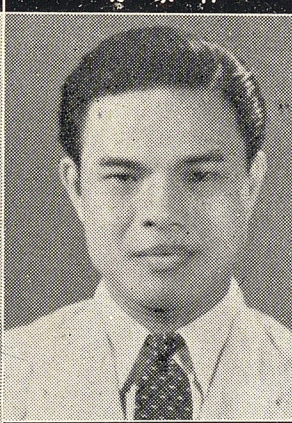
主席黃振傑



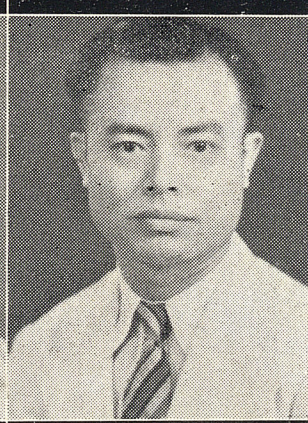
岑株代表莊啓開



吡叻代表陳哲明



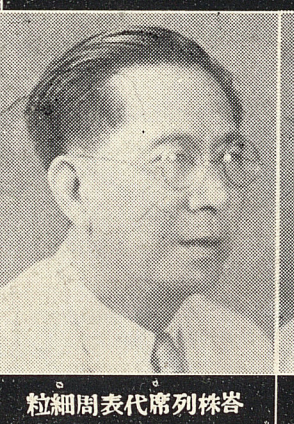
大會佈置正主
陳炳凱



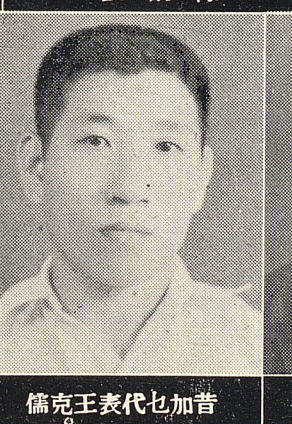
大會招待股副主
陳卓求



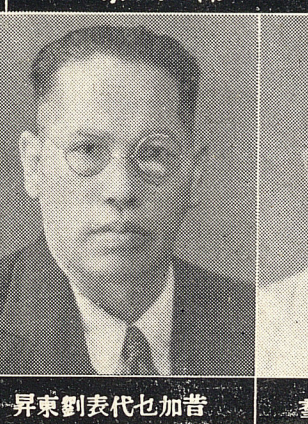
邦咯代表馬愛雲



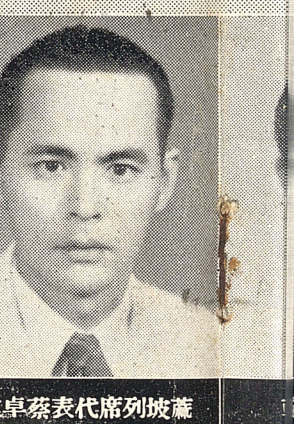
岑株列席代表 周細粒



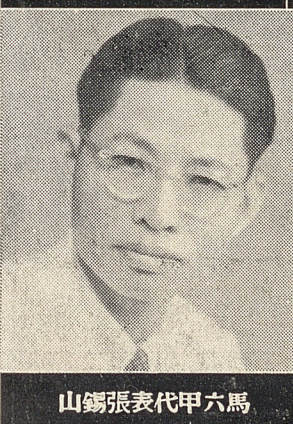
昔加也代表 王克儒



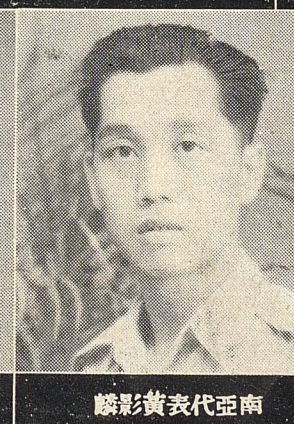
昔加也代表 劉秉昇



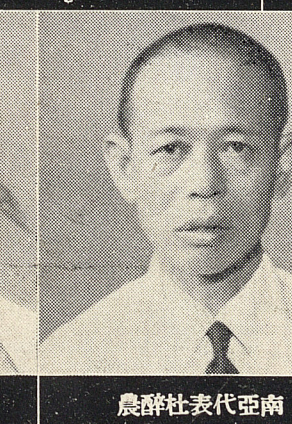
蕭坡列席代表 蔡卓章



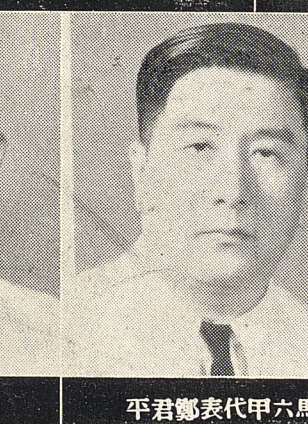
馬六甲代表 張錫山



南亞代表 黃影麟



南亞代表 杜醉農



馬六甲代表 鄭君平



吡叻列席代表 劉錫銘

新看平地起樓臺，都是古鹽將漲開。廣廈
萬間羅俊士，香風滿座育英才。八年儲作
陸障還，此日應將非李裁。聞道名函或寄
府諸生，負以及一育來。

吳柳愚先生詩稿遺筆

楊魯誌

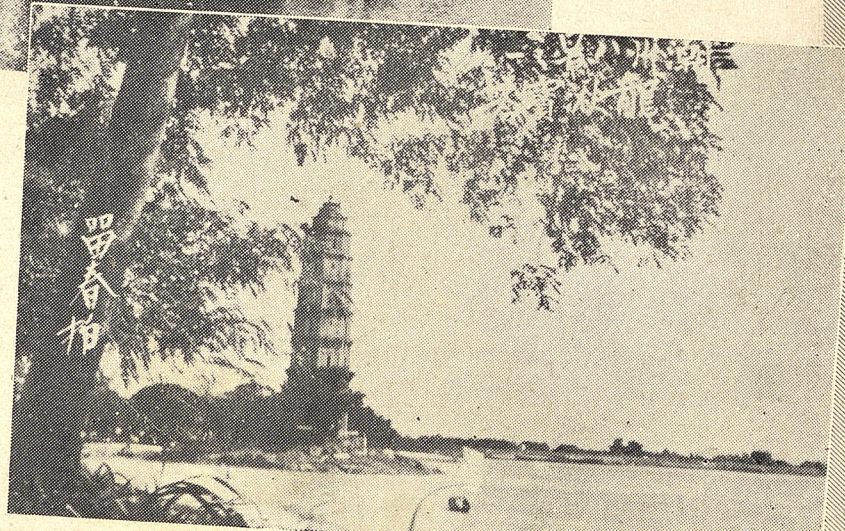
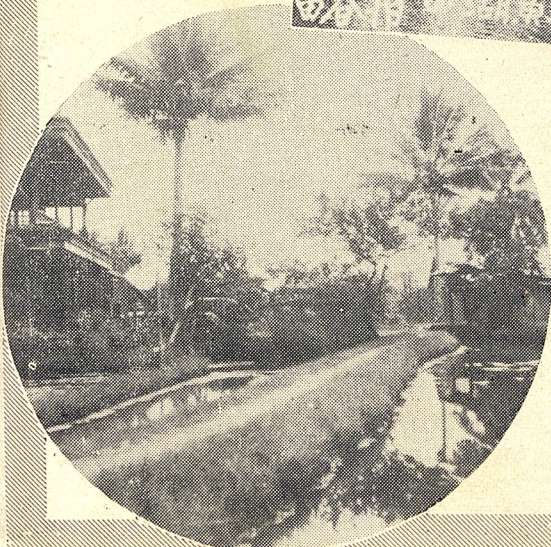
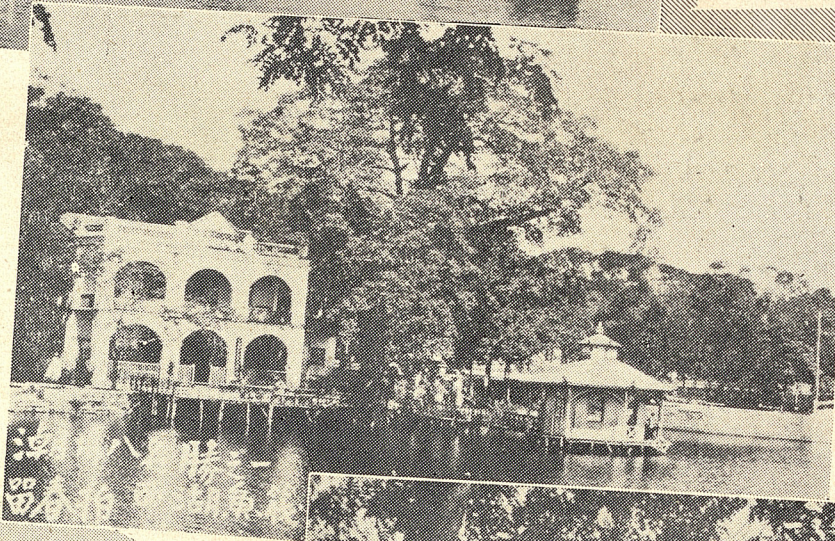
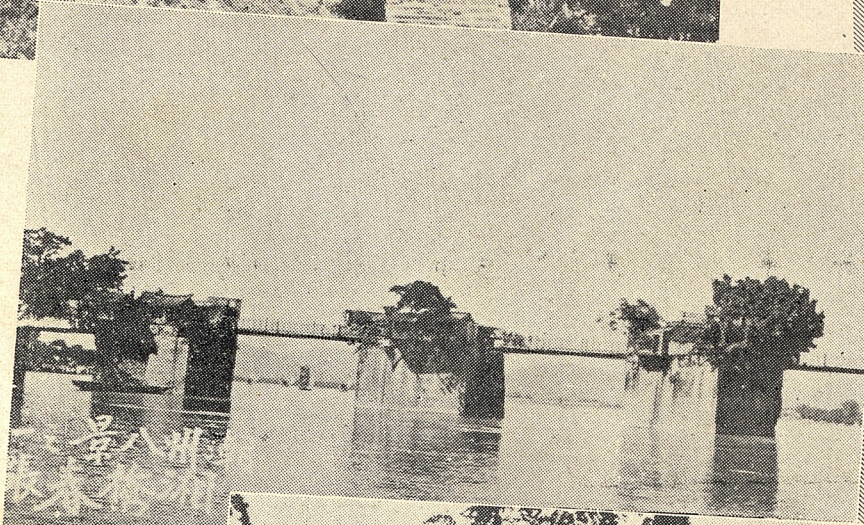
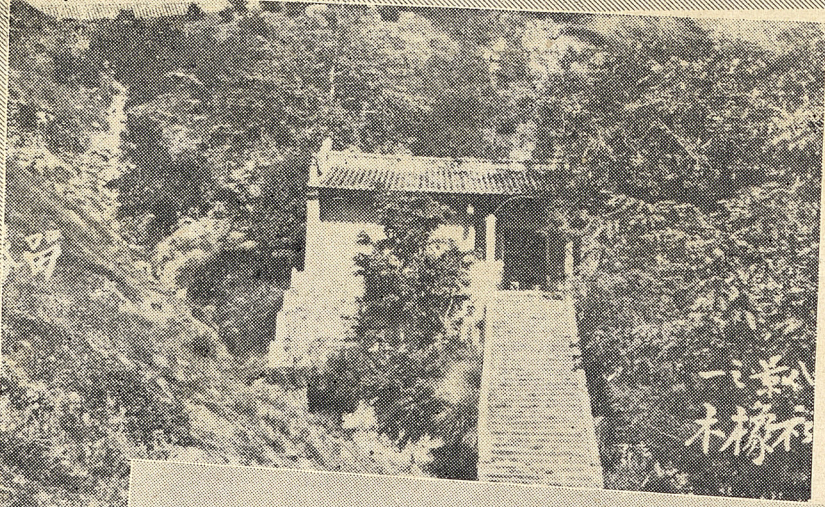


圖說：

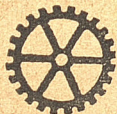
壹・右角詩稿爲澄海吳貫因先生遺筆，先生文章道德，中外知名，歷任東北大學副校長、文學院院長，著作豐富，不幸於民國廿三年病歿北平。

圖說：

貳・圖中爲潮州八景之四，計（一）韓祠橡木，（二）湘橋春漲，（三）西湖魚筏，（四）龍湫寶塔。叁・左角圖爲怡保熱水壺名勝。



三十八年度會務報告



一・緒言

本聯會去年八月十七日，第十屆代表大會，在新加坡潮州八邑會館召開開票已通過推舉馬六甲潮州會館為卅八年值年主席，詎于閉會後，馬六甲潮州會館，疊次來函，據理力釋，堅持依照檳城第九屆代表大會決案，值年主席，由南馬至北馬，依序輪值為詞，辭不就任，乃由上屆主席致函柔佛潮州八邑會館，勸其勉為接受今年度值年主席，以利會務等語相勸，嗣經柔佛方面，正式答覆，表示接受，除由上屆主席覆函致謝外，并分函全馬各潮州會館，報告經過，至是，本聯會今年度值年主席，便告圓滿解決，迨至本年二月二十八日，承上屆主席新加坡潮州八邑會館將本聯會卷宗，鈐記，財政，文件，等物移交柔佛潮州八邑會館接理，遂于即日啓鑒視事云。

二・報告會員狀況

本聯會最初會員，只有檳城，馬六甲，新加坡，雪蘭莪，柔佛，吡叻，麻坡，文律，峇株，居林，大山脚，昔加末，共十二單位，去年間，南亞，關丹，濱海，來函參加，總共十五單位，其中文律之潮州會館，迄今尚未恢復，所以實際只有十四單位。

本年七月一日天定州邦略之韓江公會，來函正式加入為會員，至本年止，本聯會會員合計十五單位，較去年增加一單位。

近聞森美蘭，經已籌備組織潮州會館，俟其成立之後，本聯會應邀其參加，以強團結，迄今馬來亞全境，除吉甯丹及丁加奴二地未有組織，幾已普及全馬矣。

三・報告第十屆經辦案件 (摘由)

一，快郵代電：呈廣東綏靖公署，對於潮汕徵兵辦法，飭令第五區清剿司令從速改善，并嚴禁豪劣，不得藉端漁利鄉民。

奉廣東綏靖公署批覆：「所報各節，仍希轉知，將每一事實，檢附證據，詳報本署憑辦」(九月廿日批覆)

二，函請國營招商局指撥船隻，川走南洋及汕頭之航線，以利出入國之華僑。

接國營招商局函覆：「當積極籌辦以副雅意。」

(九月十四日函覆)

三，函請香港新嘉坡幫協進會，作共同呼籲，用有效之辦法，使各船局降低各等客票，以利歸僑。(未獲答覆)

四，函請汕頭南商公所，作共同呼籲，用有效之辦法使各船局降低客票之價。

接汕頭市南商運輸同業公會函覆：「經即去函汕頭市輪船同業公會，要求將三等艙客票酌減，藉惠貧僑。」

(九月十一日函覆)

五，代電南京財政部三點如下：(一)請令飭汕頭潮州海關，切實便利出入口僑民。(二)請令飭汕頭中央銀行，收回小鈔，減輕僑民負擔。(三)請明令國行業務局及四聯總處，取消汕頭卅五年七月一日以前，未有章則可接時期出口貨補沽外匯，以恤商艱。

奉南京財政部批覆三點如下：「(一)當儘量予以便利簡捷飭關遵照。(二)經由中行無限制收回，所請自可無庸再議。(三)經由本部函請中行核辦在案。」

六，代電呈請廣東省政府六點如下：(一)請轉咨汕頭潮海關，僑務局，及令汕頭市政府，切實保護出入口僑民。(二)請令飭潮汕各軍政機關，切實執行護僑法令。(三)請豁免潮屬卅七年度徵實及取消澄海縣徵收田賦整理費。(四)請繼續施行農貸，并轉飭農民銀行，改善農貸款。(五)請令取締汕頭收找錢莊，非法榨取大鈔貼水。(六)請飭令潮汕各縣市尊重民意，嚴辦貪污豪劣。

(未完轉入第三十頁)

本屆全體代表題名

(以報告先後為序)

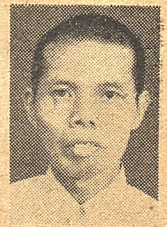
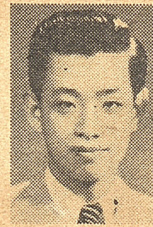
會館名稱	出席代表	列席代表		
柔佛潮州八邑會館	陳寶錦	李馨	林名秀	黃繼翔
雪蘭莪潮州八邑會館	鄭則民	李芸	鄭寅	
峇株潮州會館	林銘溪	莊啓開	丘軾亭	周細粒
馬六甲潮州會館	鄭君平	張錫山		
南亞潮州八邑會館	杜醉農	黃影麟	潘允昌	
濱海潮州八邑會館	曾炳梅	陳振猷	陳松高	
新嘉坡潮州八邑會館	楊續文	林應標	林錦成	潘醒農
邦略韓江公會	馬愛靈		劉錫銘	
檳榔嶼潮州會館	連裕祥	姚非丹	陳夢靈	
吡叻韓江公會	羅美倫	陳哲明		
麻坡潮州會館	楊祈敬	李惠乾	蔡卓羣	
昔加目潮州公會	劉東昇	王克儒		

大旅館，均被包租為招待所用，尤為空前所無。十五週年紀念儀式，定明日上午十時舉行，其秩序如下：一，搖鈴開會，二，全體肅立，三，敬向國旗，四，主席致詞，五，演說，六，茶會，七，即進午餐，八，下午二時續舉行代表會議，其秩序如下：一，搖鈴開會，二，主席報告，三，討論提案，四，覆決案，五，致謝詞，六，致閉會詞，七，致閉會詞，八，攝影。

小統計	
代表籍貫比較表	
縣別	去年 今年
潮安	八 十五
澄海	七 十五
潮陽	三 六
揭陽	二 四
普寧	一 二
饒平	二 〇
南山	〇 一
惠來	〇 一
大埔	〇 一

招待代表
遊覽名勝
大會招待股主任林
家駒，並計劃于代表公
務暇隙，招待各代表遊

心馬！陳及八負，羣最僑獅死於星禽通之皇四一柔覽
曠幽人至光樹潮邑責係有殉，復亡馬異知建宮三佛新
神，土皇臨典僑會主由建關難象戰散，惜，則而堂山花僑一皇山
怡其消家憑殉難賢館持我藥係公應前始爭戰動皇最園為二，計
可代勝園，後領會而僑檢蓋，盡舊盡爭戰動皇最園為二，計
以表地，別均袖長柔館微乃有，，時前物華富。雖一動
想們，向有葬陳陳佛舊骸特興，能於，已園麗歷查公動一
見景景意於全合潮振工該潮至，上動馳中，更柔柔物一
。之色星義此奎吉州傑作公僑僑虎月物名奇退性佛一園



秀名林表代席列佛柔 翔繼黃表代席列佛柔 昌允潘表代席列亞南

編後
一，馬潮聯會
大會特輯，因時間
匆促，稿件過多，
僅能錄刊其要，讀
者諒之。
二，代表相片
，尚有數位未蒙寄
下，但因製版關係
，未便久待，敬希
原諒。
三，南亞列席
代表潘允昌君，柔
佛列席代表黃繼翔
，林名秀君之相片
，均因遲到，製版
補入，合併聲明。

副刊版

龜散與鳩散

——古史鉤元之一——

今易



們風流雲散——那種情形而言的。

但當初次聽到這句話時，我感到有些懷疑：「龜根本就不會聚，爲甚麼會散呢？」

後來，因爲想從語言文字的原始關係中去認識古代人類生活的真實情形，曾經做了許多考據的工作，偶然地，我發現了所謂龜散也者，其實乃是鳩散。

我們知道：鳩是一種與雨有關係的鳥，所以有「鳩呼雨」之稱。又鳩聲「苦苦」苦音潮音相近，故鳩這字，本來是音一「鷓」的，又潮音，苦雨，鷓，音都相近，因此可知，雨之所被音作雨也者，實因鳩呼則雨，故即以鳩名雨，且當時人困苦雨，故亦即以雨名苦，又以這事很久，——這大約是所謂禹的時代吧！所以久遠之久，亦與鳩雨苦鷓等字同音的。

那麼，鳩字爲什麼又音九呢？這是因爲原始人類，都以鳥來作的胸族的符號——即圖騰，亦即中國姓氏的由來。——當時，應當有九個以鳥爲符號的氏族，而且這九個氏族，結合爲一個氏族，而以其中一個叫做九胞作爲這一個氏族的領袖。因之，在對內來說，鳩胞族依舊保存其原來的名稱，故鳩可稱雨，——這大概就是古代的禹氏族呢。——而就對外來說，則鳩胞族被包含

汕頭市聞

閩粵邊區綏請水上治安

組海上聯防指揮所

李少如兼主任負責澳饒澄清剿

閩粵邊區剿匪總指揮部澳饒澄清剿辦事處，頃奉令撤銷，由第八區專保公署重行組織海上聯防指揮所，接其防務，以現南澳縣長李少如兼任主任。海上聯防指揮所——之主要任務，爲指揮南澳、饒平、澄海三縣之清剿軍事，該所日前於南澳成立，後，爲加強管制該區船舶，爲加緊水上治安，除與海軍當局取得聯繫，派艦經常巡邏外，並由該所派出「兩澳號」一、東海號「兩小型巡艇，循環于汕頭、南澳及饒平屬之東隴等海面。此一三角形地帶，前曾發生海盜劫掠情事，軍事當局對該地區之重視，固爲對付海盜之猖獗，而另一方面對整個潮汕之防務，也佔極重要地位。自當局對該地區展開經綏工作之後，該處海面交通行旅，甚爲寧謐。諭總指揮

力，化整爲零，分向各處活動，土共每於國軍兵力較爲薄弱之地區，復結集流竄。目前普寧縣屬南部之流沙、泥溝、烏石、西隴等地，均被土共竄擾。駐紮普寧縣城之國軍第十一師，現正準備向普揭邊境揭湖、鯉湖兩大市鎮進兵，預料該處將有小接觸。

【又訊】據饒平鄉人抵汕稱：日昨該縣鳳凰墟間降降砲聲，土共向該縣進犯可能。

逾繳罰 本市稅捐稽征處以查商號逾期繳納營業稅，應處罰鍰，有明文規定，經該處令飭遵照辦理。在案，茲據報各商號以商情冷淡，僉請展緩繳納，爲體念商艱兼顧法，令起見，對於逾限罰鍰，准展期至七月杪止，八月一日起如仍未清繳者，不論欠稅所屬時期，一律依章加罰，如逾限在三十天以上者，依章加罰，（一）資格，高中畢業或相當程度，年齡由十八歲至廿五歲（未婚），（二）報名日期七月廿九日至八月十一日，（三）考試日期，八月十二日，（四）

羅德安案

羅德安與其岳母陳鄧氏控告其妻袁若芝傷案案，地檢處昨日再傳訊，據羅德安稱：其妻袁若芝，不守婦道，在家時常鬧，日前將其岳母陳鄧毆打，有醫生驗傷單爲證，請求依法究辦，據袁若芝稱：羅德安心狗肝，騙婚後，今則遺棄，日前將其妻袁若芝，經在貴院有案，羅自知難逃法網，多方砌詞誣告，指使其岳母陳鄧氏傷害之罪，確實無打他老人家，日前經有保長之姪到案證明，請求查明，反辦羅德安之罪等語，結果諭知該案聽候辦理。

治安日寧

本市治安，日趨安寧，茲爲便利市民，警察方面計，特將宵禁時間，縮短一小時，自八月一日起，戒嚴時間，改由每日上午十時起至六時止（夏令時間）云。

南運貨北

本市南北港運業公會，因南北貨運室阻，營業停頓，分別結束，現查本市絲綢業者廿四家，布業公會會員停業者十二家，計昇平路永成發、元昌、永泰、光明德發、萬德、永和、街義合、裕興發、永安、四德街、成興、福合、益安街、德興、德昌、北豐、棉安街、德興、昨該會經將上列停業商號，列冊送市商會備查云。

邊政人員

閩粵邊區剿匪總指揮部，爲加強政工業務配合軍事行動，前在本市招考男女政工人員三十人，惟錄取未足原定名額，該部政工處現奉續行招考十五人，茲錄招考簡章如次：（一）資格，高中畢業或相當程度，年齡由十八歲至廿五歲（未婚），（二）報名日期七月廿九日至八月十一日，（三）考試日期，八月十二日，（四）

，辭縣長職，專事治軍整訓，部屬與敵週旋於韓江下游，雖配備懸殊，然寇悍將軍名，不敢輕越雷池一步，嗣寇軍南侵，粵北吃緊，將軍自防衛韓江之全責，駐節潮安峙溪，卅四年，復兼長潮安，動員民衆，積極部署反攻，是年秋，敵寇投降，國土重光，乃率部復員，舉凡善後救濟，文化建設等要政，大處着眼，小處用心，潮人至今稱頌不置，將軍以八年抗戰，心力交瘁，河山光復，亟思退休，爰呈准上憲，解甲歸田，越年，憲政開始，潮安縣第一屆參議成立，縣人僉以將軍，績著鄉邦，德高望重，一致推舉爲會議議長，無何，裁撤軍興，當局又簡將軍任廣東省第五區保安副司令，旋改潮副司令官，兼東地指揮所主任，年來潮澄饒治安，尙稱安定者，將軍之力爲多，今夏風雲日亟，時局動盪，政府爲鞏固邊防，特委爲饒平縣長，月餘擢升爲第八區督察專員，兼保安司令，近又兼任潮安縣長，寄軍政大任于一身，亦足見政府與地方人士，對將軍期望之殷切也。



潮州掌故談

姚亞民

八五·金頂寺詩
金頂寺在棉城關牛岩（俗稱「東岩」）上。故有「圓夢窟」一處，明邑人林大有先生未達時候，曾往占前程。夢裡問有告以「功名兩不成」的話；及一覺醒不成那句話，是指「戊戌」二字不成「成」字的謎兒。

清朝康熙時，邑明經姚喜臣（原係明崇禎拔萃）恩貢鄭文津，諸生蕭金聲，武功令姚奎標，息縣令鄭振藻五先生，集此扶乩，得詩一律，各有次韻，至今傳爲佳話。乩題原唱云：

雲外孤峯樹裏天，松陰萬壑境幽然；
數聲梵語驚鹿夢，幾點漁舟倚佛眠。
蘿薜烟晴啼宿鳥，蒼苔路轉聽流泉；
登臨莫讓東山興，一代風流信夙緣！

藥店生意均利市三倍，惟尙無危險症狀發現。

競奔龍舟

市場熱鬧

日來毗鄰鯊頭華美，仙橋各村龍舟，均備大宗牲口品祭祀，大和埠天后聖母，並在附市沿河舉行競賽，市場頓呈熱鬧昇平之象。

報告水災損失

廣東省政府建設廳，以本省各縣，邇來多

患水災，損失慘重，昨特通電各縣市政府，飭將本省水災，已未缺圍堤，被浸田地面積，受災及死傷人口，農作物及其他損失等數字，即日詳細電報，並擬訂修築秋欄復圍工程計劃，於八月十五日以前呈核。

安定公務員生活

七月份薪俸一律發給實物

本縣失縣長宗海爲安定公務員之生活以增進行政效率起見，對員屬待遇，無不力謀改善計上（七）月公教員警工役待遇核發如下：（一）職員薪俸待遇，照省頒改發薪穀計算實施辦法，按級發給實物之規定十足發給，每員除發實物稻穀一市石外，其餘超過部份折發代金

（穀每市石以銀元四元五角計算折發）。（二）公役照省頒規定辦法（每名發穀一市石五市斗）十足發給實物，除每名發穀六市斗外，其超過部份折發代金。（三）辦公費及特別辦公費照省頒規定辦法十足發給，稻穀概以代金折發。（四）自衛總隊官兵及警兵概照省頒改善待遇發給，除官長每員發穀一市石，兵警每名

發穀八市斗外，其餘超過部份折發代金。總觀朱縣長任職三年半以來各月份員屬待遇，均能依照中央規定十足發給，職員待遇以原薪一百元爲標準以三十五年五月折合穀〇，三八二石爲最低，以三十六年十月份折合穀三，八〇四石爲最高，上（七）月份待遇雖高，而折合穀，尚不過三石。

鳳城小景

溫天

△炎夏將去，初秋快臨人間，太陽老是遲着餘威，照得人們面暈，這幾天天氣異常酷熱，鳳城遊街太平路上，穿梭的行人，似比往年更見熱鬧。

△屈指算起來，

朱縣長宗海，奉令交卸到現在，已經八十多天了，現在省府才發表由洪專員兼代，洪氏之長潮安，連這次已經是三任，開潮安所未有了。

△鳳城縣級機關，

近日又實施裁員，急得縣府的軍事科長

不少公務員們，心裏又卜卜地跳了起來，深怕裁員的黑名單上，已經列有自己的名字，這個時候，裁員等於失業了，就再難找到職業，人人面臨着裁員，就好像面臨着老虎，不但誠惶誠恐，而且苦惱萬分。

△征兵在鳳城，近日可真急如星火，奉配的一千一百六十名兵額，雖然已由縣政府，分配到各鄉鎮，再由各鄉鎮分配

到各保去，可是，遑限清送的却是寥寥，急得縣府的軍事科長

，親自落鄉催征，害得各鄉鎮隊長附一律記過。

△邇來市場已經通用港幣和銀元，幣值本已安定，可是不少的商人們，却還使

用着金圓券時代的漲價或高叫價格的一套，把貨物又平均漲個加四以上，弄得民生困苦，評價之聲又起，現在，鳳城的平抑物價委員會又已組設起來了，人們都很希望這個會，確能平抑物價，不要變成一塊空招牌。

△舊曆七月是普

渡最盛行的一個月，潮城的各善堂，都照例舉行普渡，一般無聊地痞，藉鬼歛財，表面上說是募集冥國救濟物資，實則從而混水摸魚，潮城的商店住戶，對於這一筆不可避免的消耗，實在傷腦筋，咸盼當局加予制止。

△鹽稅計征辦法公佈，鹽商爲一增增了四倍，鹽商爲了生意難做紛紛搖頭嘆息，準備「收檔」，查本縣鹽價在未增稅以前，每銀元可購二十餘市斤，但現在每銀元僅可購八九市斤，而鹽商還說這價格要虧本，無利可圖。

△潮安地方法院職員薪餉，數月未見上峯撥發，迫該院向省行借了二百五十銀元，轉借各職員應用，現在事隔二旬，上峯的款子仍未撥到，而省行的借款，又已催請清還，堂堂的一個法院，居外債主臨門，真是史無前例。

△汕頭和平日報主筆李長風先生著的「友誼萬歲」一書，近日銷行潮城，甚得一般青年喜讀，這本書不但表現了友誼的真諦，和人格的偉大，而且文筆輕鬆，描敘透闢，確是一本好書，值得拜讀，值得推介！（三八，七，二七，寄自鳳城）

喜四兒靖邦由杭州到家之作
吳楚碧

閱盡艱辛兩莫歎，笑搔華髮且爲歡。
風清月朗閒身在，蠟門峰爭袖手觀。
烽火十年同悵望，亂離今日共盤餐。
河山幻夢猶天問，鷄肋功名隨地寬。

湖樓分居 吳楚碧

回頭一顧四茫茫，借得湖樓此退藏。
坐覺陸沈誰涉險，忽從象外見春光。
聊憑體力支憂患，剩有吟懷慰感傷。
幾度移居增客思，更知人事有非常。
斜陽衰草最堪思，憂喜人間意自歧。
塵世干戈無贖地，江天風雨有餘悲。
蕭蕭黃葉飄還住，冉冉白雲合又離。
惆悵勞形來太息，分居聊作遣愁詩。

紀事詩并序

張見初

約略在民國八九年間，一位從普寧縣屬某一鄉村走到海外謀生的朋友，告訴我他鄉人的一件實事，我聽完之後，心中不禁發生無限的感慨！千千萬萬的華僑，渡過了驚濤駭浪的重洋，歷盡了斬棘披荆的辛苦，及至做了知還的倦鳥，誰不是青春換了白頭？雖然不一定會和詩中人的親死妻嫁一樣的遭遇，亦難免名利誤我誤家庭的遺憾！偶檢叔餘稿，得當時信手所寫的紀事詩，不計工拙，錄之以饗讀者。

荒村外，人影稀，土廟低低傍林表；
土廟裏，香烟消，蛛絲密密遍蠅繞，
座旁疊農車，階下堆亂草，一尊菩薩座上愁，
一輪紅日門前照。

二

正兩人，坐草間，一女一男皆半老；
樹上鳥啞啞，階前語小小，男人默默，婦人
爾別十幾年，何故從來音訊杳？我守待郎歸
叨叨。

澄海新聞

東隴警所黃巡官

恫嚇商民詐索錢財

上月二十一日下午
澄海東隴警所發現一
件勒索案，記者特走訪
有關方面，調查真相，
得悉經過如次，東隴鎮
共有五家佃行，金豐，
裕和祥，五合，和發，
集豐，素營各項應時經
紀近爲花生收穫期，各
行都轉營花生，爭取利
利，獨金豐行未熟其道
，但見各行因營花生而
，收入不支。無如父不
能爭到主顧，在苦心計
劃下，發現各商，對挑
工說：「你們工人權登
是賺錢你們可不必經貨
主同意，將花生挑到這
里來，我可多給一倍工
錢——過去每担工錢乾
谷十二司兩，而你們貨
主同樣是做生意，佃錢
並不加多，這是一舉兩
得的，工人要的是雪亮
的錢，所以答應了，
花生一担一担挑到金豐
行去，後來被發覺了，
各佃行間引起小糾
紛，但不久停息了。各
行間爲了生意，因而彼
此均競抬工資，裕，祥
等四行照舊提高壹半，

改善員警待遇

一律十足支實付物

本縣員役警兵待遇
，自本月七月份起，依照
省頒改善待遇標準，一律
十足支實付物，計：一、
職員員月支二市石，外
級支給二市石五斗五升
起算，每加薪俸一元，公
役加給一市石，二市石，
三市石，警長每名二市石，
士兵每名一市石五斗。

【又訊】本縣各級
機關辦公費公費等，亦
照奉頒標準核發。
區指揮所 第八區東
區指揮所，爲
開展工作，於
本月廿五日召
集該地區屬各
縣政府、黨部
，參議會，自

了，「這些話商人起初聽
說：「現在，你們都到
警所來，你們容易去
時不來，你們每行以
應該下午論處。否則限
即日下午論處。否則限
破壞行論處。否則限
禁閉，但各商好了，應
：「俟我們磋商好了，
自當奉送。」
想白化之後，各行商人回
但是拒絕不得，只得忍
黃某理事調處，現在這
件事，正在折衝中，已
者當此稿發出時，已經
一折衝完滿了。」

揭陽新聞

米地充斥糧價大跌

上早糙每斗售港幣四元二角
本縣日來米地充斥
，市價續跌，上糙每斗
僅售港幣四元五角，而一
般工人及小販竟生歧視
之心，從前工值糧物皆
以米爲本位，現均改用
港幣及銅仙。
【又訊】連日縣城
米價仍趨下游，計上早
糙每斗由港幣五元五角
跌存四元二角，貧民生
活較易成具喜色。

油類 縣城日來新
花生油登場，市
價大跌，每百司
碼斤由港幣一百
四十元回存一百
一十餘元，午後
更縮存一百一十
五元，罐庄火水
因外地攙到，每罐由一
十七元，回存一十五元。

警局禁止
演劇酬神
縣警察局，以城廂
及在場之鄉公所幹事林
大連二人擄去，行至橫
隴林附近，開槍將其槍
殺，劉被射一彈倒地，
林被擊三彈，當場斃命
，因時在黑夜，匪以爲
劉林既已被擊斃，遂竄
去，實則劉鄉長中彈右
臂部，追匪去後始被鄉
人救醒，漏夜兼程抬油
就醫，現危險期已過，
常無性命之虞。

路燈無光

縣警察局近令縣城
各商店分段懸點路燈，
惟各商店遵令者固多，
設而不點者亦復不少。

枕冷衣單食未飽。
無處探死生，誰人憐餓稿？公婆棄我忘，親族迫遷走。
別嫁豈貪歡，爲覓粗糠充腹口，可惜歸來遲，欲續前緣緣已了！

三
休怨，休怨！莫號，莫號！
我昔去遠遊，志在乘風破浪早，誰料十餘年，幾度向榮幾潦倒。
得來若春潮，失去同秋草，奔波復奔波，飛跑仍飛跑。
我非不忠鄉，思多病多身不保，我非不寄書，赤手書空招厭討。
我非不愛情，愛情豈比仁義好，試問遠行人，除開仁義誰是寶？

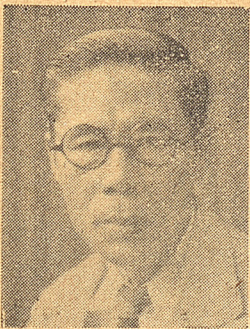
四
幾番計較，無錢不得爲家慮，忍辱，忍辱！
自勞，自勞！
累年積得錢和鈔，富貴不歸總慙慙。
我去你來其，你嫁我何惱？古來征戰幾人歸？
我歸來幸不少！
洋錢五百塊，酬爾當年勞，地厚天高，各自尋安好。
別矣，別矣！各自保！

五
菩薩仍愁，紅日仍照，小鳥正啾啾，似送此兩人，各尋歸途各去了！
自古男人貴志高，志氣不可少！借問後人過此村！曾見兩人坐草否？
卅八年八月錄於高淵

聞僑介紹

記吳楚先生

楊芷



吳楚先生近影

吳楚先生，在星洲，朝僑中，是壹位足以使人敬佩的人，因爲他物，因爲他所受的教育，可說極淺，而今他的事

棉湖 自經國軍收復後，迄今旬餘，該區區長現已回任，協同軍軍辦理善後，賑濟災黎，逃難區民，終歸家鄉，商店亦均開門復業。

福出 北門外靖蜒橋頂福德老爺，日前誕辰，善信捐款在附近廣地演梨酬神，並搭棚一座，抬出福德老爺，供人膜拜，雨狂降，神棚竟被推倒，偶像壓塌地上，因而毀壞，愚夫愚婦聞訊，急奔往將偶像「請起」，口中喃喃拜跪不已，且認爲「祥之兆」，翌日即集資將偶像僱工重行修補，收換金袍，然後抬回原廟陞殿，一般愚婦紛紛備辦叩叩前往祈拜，以爲福德老爺降，於此足見鄉愚之迷信。

棉湖 一匪將朱某所帶港幣五百元劫後逸去，詎其他二匪貪慾無厭，尙欲搶奪其甲必，朱某不肯，即聯單車工人兩人與匪搏鬥，當將二匪所帶駁壳槍奪取，擬開槍射擊，奈該槍俱士造連開不響，祇將兩匪頭部痛毆，匪負傷遁去，未某夫婦始同駕車工人駕車往湯。

商情不景 停止施孤 縣城俗習每值舊曆七月初一日起至月終止，各坊神廟均有舉辦盂蘭勝會（俗稱施孤），一般愚夫愚婦，每屆是日皆備辦白飯菓品及冥衣等至廟膜拜，此舉現年因商情不景，無形停止。

接長商業學校 本縣縣立初級商業學校校長一職，經縣府另調派該府督學許統壽代理。

許統壽 本縣縣立初級商業學校校長一職，經縣府另調派該府督學許統壽代理。

失槍 某，向在汕頭經商，頗有積蓄，昨由汕偕妻乘輪經揭轉坐單車回湯，途經縣屬四區白石村附近，突被賊三人攔住，迫令下車檢查

人攔住，迫令下車檢查

潮陽新聞

農村的大損失

三區牛瘟流行未戢

南薰鄉人貢獻預防醫療方法

本縣三區各屬，牛瘟盛行，甚爲嚴重，雖經縣府電示各項急救及善後辦法，然因瘟牛疾病，已成蔓延之勢，據各方調查，統計三區屬各各村，瘟牛總數約一千頭左右，損失價值銀元一萬枚基數四十萬，數目駭人，如珠園附屬三區鄉村，竟有將瘟牛屍體，拋棄溪中，游魚越咀，不合衛生已極，而區屬農人，因耕牛奇缺

【又訊】達濠衛生分院警署，以邇來牛瘟盛行，村民大都不講衛生，迭以死畜拋入河中，日昨特商由當地從德同誠等善堂派出社員多名將河面一帶病牛悉數由達濠漁商公會機帆船拖至海外水埋，聞是日共計在河面撈起三十餘條，並由該所廣貼佈告，凱切曉諭，責令各鎮切實禁止，以後不得將病牛瘟牛拋入河中，俾維公共健康。

【又訊】縣屬第三區屬各鄉，邇來牛瘟發生，每日死牛十餘頭，累計至今約達數百頭，均拋棄在附近海中，致達濠附近海面時有牛屍飄流，達濠同誠善社，特發起收埋牛屍工作。

【又訊】南薰鄉人蕭暗，頃致函汕頭報社，謂對牛瘟預防有術，茲特將預防醫療方法誌下：

預防方法，即日將牛欄所有舊糞淘灰，清除淨盡後，改用稻草略鋪地上，再用坑沙滿鋪草之上，再用以備牛之安息，同時用菜豆約三合（研碎）和甘草五錢，同煎濃汁灌之，復用蒼朮五錢每晚燃谷糠放風爐中，置牛欄內薰蒸辟之更妙，可免此患。治療法：

（一）內服法，用大黃，黃芩，黃柏，梔子，連翹，柴胡，蒼朮七味每各三兩，用水三大碗煎存一碗滿之自愈，重者再煎服至痊爲止。（二）外治法，用牙硝，細辛，川烏，草烏，雄黃等各二錢，同燒爲灰，研細末以紙筒吹入牛鼻中，每次約五分，自愈。

仁濟善堂

設 腳仁濟善堂 本城塔壇，爲普渡前，方陣亡將士，暨死難同胞，特於上月廿六，七，八，一連三天，在文光塔前設壇誦經禮懺，開壇第一天，壇場鋪陳，頗爲壯觀，善男信女，雲集膜拜，鐘聲鐃鼓，熱鬧非凡，並集募有大量食米什糧佈施流丐貧民。縣府嚴禁

低折銀元券

縣府近以政府此次改革幣制，發行銀元券，係爲穩定金融，十足準備，隨地兌換，與銀元便幣等價行使，業經佈告週知有案，乃據近報縣屬各商戶，竟有任意低折，甚或藉口拒收情事。殊屬不法已極，亟應嚴厲禁止。除再佈告各屬商民，遵照等價行使，毋得故違干究云。

催收學租

需索茶水

承辦本縣五都增元堂一二三區學租，近派催收員向各佃戶催繳租谷，時迫令佃戶供應伙食需索茶水，稍不遂意，即拍案叫罵。

洋商和吳先生訂立長期供給刀石製成品的合約，彼此聲明刀石由吳先生承製，出品由該洋行自定牌子，雖然吳先生在這時候獲利不貲，可是這一位幕為英雄，却始終未有人認其真面目，日前僑胞在蘇門的刀石中，說不啻還是吳先生的貨色。

還有一事是口口口口，在星洲淪陷期中，吳先生工場中所存的工業藥物，不願資敵利用，將藏於星洲郊外的一處偏僻地方，到了軍光復之後，此項藥物大部為白蟻所蛀蝕，其損失之大，不可量數，可是在同時，他卻發現另一處藏藥之處的一個奇蹟，就是藥物絲毫無損，在其周圍的貨物中且能阻隔白蟻的繁殖。因之，吳先生決心為人類解除此種威脅，他從此種藥物分別加以化驗，同時對於冷熱動物生活，亦特別細心研究，在二年的時間中，找出了滅蟻方法，而這種方法是屬於治本的，列姓的，他施用的藥物對於白蟻有引誘性，白蟻一經受毒之後，即迅速地向白蟻殺，使牠們死亡於頃刻之間，所以在他的一原子白蟻粉一問世之後，無論家庭，工廠，膠園，都紛紛採用，刻下已銷行於馬來半島，暹，越，荷印，香港，及南中國一帶，深信在不久的將來，必可受到全世界科學家的注意。

吳先生待人接物，極為和藹，即對於工廠的全部職工，情感亦十分融洽，有許多工友在二十餘年來從未離職過，所以在工廠理事無大小，他們的精神可說打成一片，吳先生曾說：「一個人的精神有限，生下來亦非十手八足，二三個腦子，我有了今日，亦是依靠全部職工的力量，」這亦可以看出吳先生處心的地方，記者曾為吳先生鄰居，俾所知不多，未能為他寫下一段較為翔實的記載，總之，以吳先生的事業前途是無限的，而他在新嘉坡潮僑歷史中，亦足以寫下光榮的新頁。

饒平新聞

梁國材代掌縣篆

【廣州訊】省府七月廿六日上午九時第四十次省務會議，通過「...饒平縣長洪之政，已另有任用，遺缺派梁國材代理。」

普寧新聞

駐縣國軍舉行晚會

縣長參議長官民濟濟一堂

自國軍抵縣後，土地，現正搜動中，廿九日晚駐縣國軍師部舉行晚會，節目有獨唱合唱，歌曲白話劇及潮樂等，在師部門口表演，到會者該師官兵及縣長參議長暨老百姓濟濟一堂，開極一時，表現軍民合作之好現象。

縣城未嘗失陷
上月遭共軍四圍圍攻，情勢危急，幸守軍忠勇用命，死守防地，卒告轉危為安，汕正失陷後收復。

豐順新聞

吳縣長召集

縣政工作檢討會議

本縣新任卑縣長柏蒼，為提高職員服務精神，爰特於本月十七日召集縣屬機關職員開工作檢討會，到會者計百餘人，即由吳縣長以誠摯懇切態度訓勉各職員，為桑梓服務，忠誠苦幹，現縣城及湯坑雖告淪陷，而各路大軍實行具體計劃掃蕩，詞畢，繼由吳主任秘書克諧提出工作檢討。

共兩月，各鄉慘遭擄掠人勒槍勒，誘惑青年，從匪，并殺害，剿逃，士紳吳聘我，心竄，吳月圓，造成，山，恐怖世界，人民在渴望國軍早日收復，以解倒懸，據報日來共軍大肆搜刮糧食萬餘石，分運湯坑之八鄉及馬圖等處，聞國軍於廿五日進剿至徑心附近，事實，普城並未淪陷，自無收復情事，為此函，請書報希即賜予更正。

大埔新聞

國軍克復百侯

共軍向福建平和撤退

自國軍收復梅後，共軍不支乃集結主力於縣屬之百侯，本月廿五日為國軍某部偵悉，於是日凌晨派大軍推進將共軍圍剿，與共軍主力遭遇，激戰竟日，共軍死傷千餘人，不支乃向福建邊境平和縣撤退，百侯乃告收復，現國軍仍在追勦中。

所有一解故區一與國軍交界地方均設立檢查站，嚴厲禁絕縣城與附屬間男人出入，只准女人及限定一郵差往來。本縣自吳縣長柏蒼接事後，對縣政積極開展，並加強團隊武力擴充，配合國軍確保潭江，切隄黃金等據點，七月十七日劉永生親率共軍千餘附砲二門，作第二次圍攻潭江，以期奪取潭江上游重要據點，時潭江市有縣保安營李排駐守，據守砲樓，與共軍激戰兩晝夜後，由喻總指揮調保安營及國軍九六一團派隊救援，卒將劉部擊潰，向黎源逃竄。

潮州鄉訊創刊二周年紀念

潮僑喉舌

新山京菓公會
柔佛潮州八邑會館
柔佛潮安同鄉會
仝敬賀

廣泰隆酒行

經理黃振傑

雙鳳雙馬
酒中之王
風行全馬
宴客家飲
遠勝舶來

本行自造乾酒精釀玫瑰等露
酒五加皮史國公各色藥酒專
選上等藥物佳釀博採良方且
於衛生百益舒筋活血除濕避
瘴真能延年益壽之珍品也諸
君光顧請認明本行招牌及細
察氣味勿為偽冒之徒所誤焉



柔佛直律街門牌壹二號

電話二九四七五

星洲著名潮劇

老一枝香班

小坡布連拾街門牌壹百號

電話：八三六三二號

本班為發揚劇藝起見，特聘專門人材，改良潮劇，旨在覺世牖民，振聾啟聵，不惜重資，配用新式道具，佈景，并親自督製新穎服裝，袍蟒，頭盔等件以合時代而應觀眾要求，茲將新新陣容列左：

編劇：方呆夫先生 湯睡人先生 鄭逸夫先生 導演：江劍芝先生
陳逢毛先生 吳斐然先生 武師：劉春惠先生 音樂：江孟達先生
生 鼓板：林森興先生 設計：梁超風先生 張步陞先生 服裝：黃炳城先生

馳名劇藝員：

軟丑：葉慶熙先生 老丑：何芝來先生 盧金正先生 老生：陸端林先生 小生：蔡容歷先生 李英發先生 趙玉麗女士 吳金蘭女士
士 丑生：洪少源先生 王瑞蘭女士 烏衫：張美子女士 林若蘭女士
秀蘭女士 王香蘭女士 花旦：黃美蘭女士 朱妙蘭女士 陳秀蘭女士 王香蘭女士

全班藝劇員百餘人，以上所舉，乃其翹楚者，至於本班擅長劇目，久在藝壇享譽的如：

半面猿猴 夜渡虎狼關 萬里行屍
仇敵鴛鴦 漢代蕭光祖 宣王選美
盜窟明珠 隋唐混世魔王

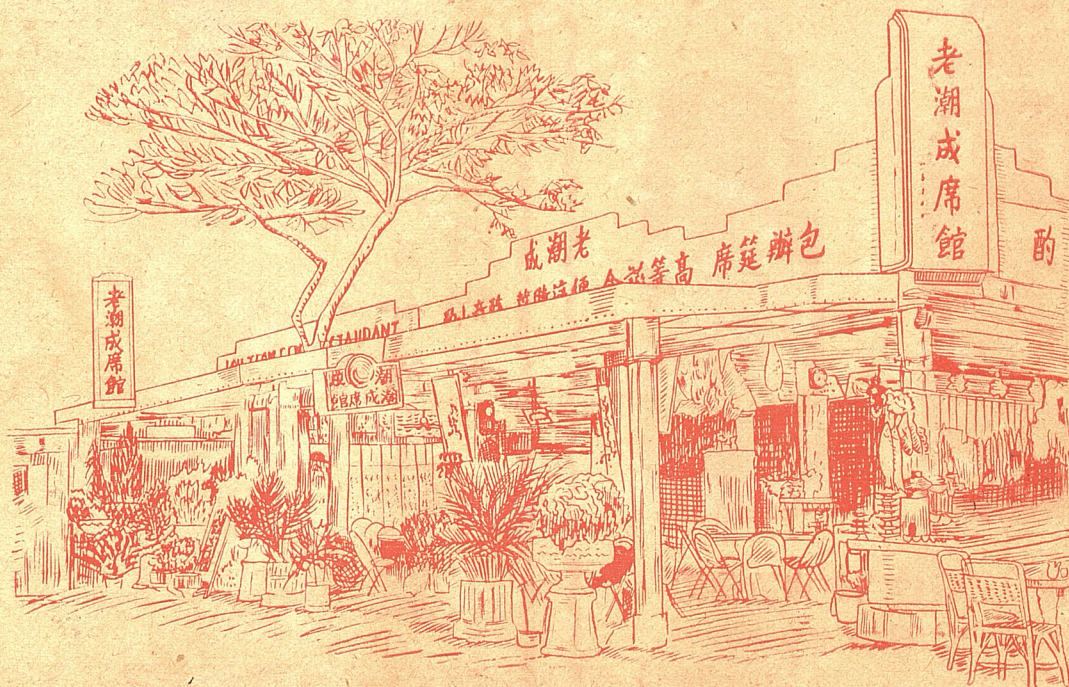
現在積極訓練，不日登臺

周史拋金冠 北宋玉珊瑚

歡迎各界仕女參觀，尤希對於劇藝應否改良之處，不吝指示，更為本班同人，至所深盼！

老潮成酒樓

新加坡快樂世界游藝場內



喜筵酒席潮州名菜

宴會小酌星島馳名

永裕豐

新加坡香港街門牌廿號

電話三八四一

YONG JOO HONG

No. 20, Hong Kong Street,

Telephone No. 3481 Cable: "YONJOGOODS"

SINGAPORE.

本號專營香汕
雜貨菓菜罐頭
糖菓及歐美物
品南洋土產等
出入口商

安全藥油

驅風止痛 護身良藥

主治
中暑中風
頭眩腹痛
霍亂吐瀉
絞腸痧痛
小兒脹風

急性驚風
傷風咳嗽
風濕骨痛
氣痛牙痛
提神醒腦
搭食兩用
消除百病



星洲小坡芒膠脚德申律三十二號
安全藥行經理
代理處：大坡松栢街華中藥行

怡裕茶莊

星洲怡裕
名茶巧製
本莊技師
經驗無比
敬希我僑
勿習番例
益壽延年
身體寒死
茶乃國產
清芬正味
常飲開胃
健腦清脾
消導順氣
怡裕正茶
欲購好茶
怡裕正茶
註冊商標
風車為記
諸君光顧
童叟無欺
揸電立至
三五八六
電碼準的
鋪設大坡
金聲巷裏
批發零沽
號六零真馬坡加新：址地
(巷聲金即)

電話：三八五八

代理埠外

沙撈越古晉甘密街合棧
廖內坡新順合發
峇株巴轄利橫街黃悅鳴

裕豐藥行



專辦：野山、泡參、鹿茸、參、冬、精、東、片、燕、玉、牛、羊、鹿、茸、粉、耳、珠、角、香、補、藥、材、正、貨、一、律、零、沽、批、發、均、可

裕豐參茸藥材

新嘉坡潮州馬車街十四號

電話：四四九

“LIMELIGHT” 電報掛號

總經理：翁誠興人節

JOO HONG

NO. 40, UPPER CIRCULAR ROAD, SINGAPORE. TEL 6449

DEALING IN ALL KINDS OF CHINESE TONIC

廠址：新加坡惹蘭有怒五一一又六號

TRADE MARK
標商球地

廠水汽司公水汽球環

UNIVERSAL CO. —
AERATED WATER FACTORY

好 最 水
宜 最 價



電話：

八四五七二

No. 511-6 Jalan Eunos, Singapore.

大東眼鏡

美國費城眼光學士
吾潮屬大埔人氏

范子英謹白

種類繁多，

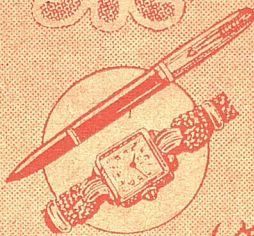
歡迎參觀！

兼售

瑞士手鏢 派克西化水筆
千里鏡 放大鏡 影相機

取價公平

東 行筆水錶鐘鏡眼 大
THE GREAT EASTERN OPT. CO.
275, SOUTH BRIDGE RD. S'PORE.



路馬大水車牛坡大
號五七二
六三二七話電

(年五二九一於創始)



敬謝吾潮僑胞

啟者，敝公司開張迄今廿餘年，配出眼鏡百餘萬副，其中吾潮屬僑胞所惠顧者，至少佔十餘萬副。隆情厚誼，感激莫名！茲為酬答吾潮僑胞于萬一起見，凡剪此廣告前來配換眼鏡者，一概謹予特別優待。即對於惠顧

鏢筆千里鏡等，亦當力求克己也

最新運到美國 B L 新型
驗眼機。全部機械化。
科學化。自動化

一第洋南●毫秋察明



驗光師配鏡師經驗豐富
擅驗疑難目光

精配上等眼鏡

遐邇週知。無待誇言！

陳元利有限公司

專營 暹越糖米 魚干粗幼 白鹽各種 出入口貨 代理 中暹輪船 公司川走 中南航綫 新式快輪

夏利南號 海利號

住址：星洲叻基七十九號
電話：六七五七·八七五七
“TANGUANLEE” 號掛報電

大天祥記酒樓

新嘉坡合洛律門牌十七號

電話：四三二四

本樓包辦喜慶
筵席潮州時菜
日夜常備大宴
小酌特別廉宜
諸君光顧全席
零沽一律歡迎

成發興有限公司

新嘉坡小坡美芝律
(即巴鐵殺前) 門牌一百四十三號
電話：六三四七及八〇七三

代理	標各	油品	九八	入口
蜆	類	及	出	商

Seng Huat Hin & Co., Ltd

143, Beach Road Singapore

TEL No. 6437 & 80783

Agents for all SHELL Products
commission agents & general merchants

天然攝影用品社

藝術界中偉大貢獻
歷史悠久材料完備

是南國攝影材料供給的大本營

「非林」「咪紙」「藥料」無不俱備
總代理意大利「佛朗尼」廠出品

「照相機」「非林」等

新嘉坡，馬來聯邦，檳城，

全權總代理。

附設照相·沖晒部

小坡大馬路四三三至四三五
電話：四一三四

新嘉坡電版公司

新嘉坡大坡絲絲街一八九一號

電話八五二四八

本公司承製各種電版，銅招牌，凹凸銅印，火漆印，幻燈片，以及社團，學校金銀徽章等，并代擬廣告圖案，以忠實之責任心，為各界作妥善之服務，如蒙惠顧，取價公平。

匯興公司黃梨廠

新嘉坡蒙巴登街四十八號

電話：八四一六七

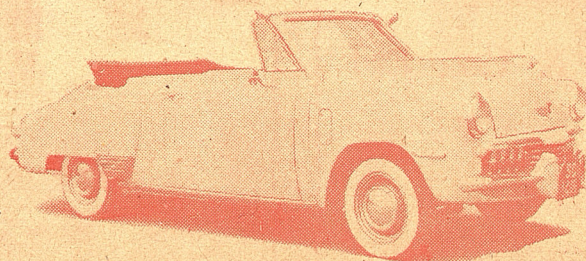
WHAY HIN & COMPANY

(PINEAPPLE CANNERS & PLANTERS)

48, MOUNTBATTEN ROAD, SINGAPORE.

TELEPHONE 84167

勝利汽車公司



日夜
出租

新式
汽車

新嘉坡大坡二馬路
二七三號

電話：八〇六六一

南園酒家

包辦喜慶筵席潮州時菜隨意小酌日夜常備

新加坡小坡二馬路門牌二百四十七號

電話 〇八 一七三

中醫師

程少毅

歷代儒醫
擅治婦科
眼科瘍症
針灸專家

寓醫

星洲陳桂蘭街五十四號

蘇壁耀先生榮膺

僑務委員會參議之慶

潮僑之光

潮州鄉訊社 吳慎修陳詩豪 吳以湘吳輯五 仝敬賀

星架坡大馬路對面二八九號樓二樓韓海大醫院

韓海大醫師精醫

鼻不通 婦人經閉 腎虛腰痛 見夢遺精 尿後滴瀝 便毒淋濁 男婦白濁 小兒疳積 疳疔瘡毒 惡瘡疥癩 眉目赤腫 內傷咳嗽 肺癆吐血 痰喘氣急 心胃氣痛 肚腹疼痛 奇難雜症

遺止 固腎丸

製秘 通經丸

製秘 白毒散

專治婦女十零廿日 或一三三四五個月 經期不通及腹脹各 藥無效者一服此丸 定能通經每樽二元
專治新久白毒白帶 小便刺痛每服三小時 止流止痛每服三元

真正虎骨膠

專治 壯筋骨 活血 調經 種子 男女老幼 腰骨疼痛 血氣虛弱 婦女產後 身體虛弱 骨痛脚軟

星洲 後港

六條半石門牌七一九號A 震亞公司監製

嶺東影室

星洲大馬路門牌廿三號 (即怡園舊址)

LING TONG

PHOTO STUDIO

NO. 23, MERCHANT ROAD, SINGAPORE.

和和餅乾廠
有限公司
 新嘉坡振瑞律五十二至五十六號 電話：三八五八
HO HO BISCUIT FACTORY, LTD.
 Nos. 25 TO 51 & 65, CHIN SWEE RD.,
 SINGAPORE. TEL: 6358

HO HO LTD. SOD. SINGAPORE. MARIE BISCUIT FACTORY LTD. CAPTAIN BISCUIT FACTORY. LOVE LABOUR LOST. AM I TOO LATED. JUST ONES. WHERE ART THOU.

壽藥房



汕頭仁

代理處

新嘉坡 蕭慶豐藥行 保寧濟
 杏生堂 後港隆和堂
 沙勞越古晉 長興堂 永生堂
 益世堂 濟生堂 衛生堂
 峇株巴轄 濟生堂 長春藥局
 麻坡 福安堂 泰生堂
 馬六甲 萬山藥房 保和堂 福安堂 廣濟堂
 吉隆坡 建發藥行 永安藥行
 萬山棧 周蘭記 廣衛生
 巴生 仁和藥行 巴生港口 萬安和
 怡保 百福堂 仁愛棧 栢城 李鴻發
 余仁生



總經理
德興祥藥行
 新嘉坡八十間後十六號

神效大活絡丹
 驅風活血 通經除痰
 胃痛腹痛 功效如神
婦科止帶散
 婦女落白 第一聖藥
 一包見效 數包斷根

MENG HENG GOLDSMITH

NO. 95, ARAB STREET, SINGAPORE.

金 興 明 莊

新嘉坡小坡亞里門牌九十七號

本號專煉
十足赤金
首飾精鑲
瑄玉珠石
價格公平



目奪爛燦
愛可真真

兌換不折
不扣務使
顧客滿意
如蒙光顧
無任歡迎